



## QORTI TAL-APPELL

**IMHALLFIN**

**S.T.O. PRIM IMHALLEF MARK CHETCUTI  
ONOR. IMHALLEF JOSEPH R. MICALLEF  
ONOR. IMHALLEF TONIO MALLIA**

**Seduta ta' nhar l-Erbgħa, 30 ta' Ġunju, 2021.**

**Numru 25**

**Rikors numru 445/07/1 JPG**

**Pickless Limited (C-11535)**

**v.**

**Saviour Farrugia u Joseph Farrugia u b'digriet tat-3 ta' Diċembru 2013, l-atti ta' Saviour Farrugia ġew trasfuži f'isem Joseph Farrugia**

**Preliminari:**

1. Is-soċjeta` attriči ssostni li hija l-proprietarja ta' għalqa "tal-Magħsri" fix-Xgħajra, limiti ta' Haż-Żabbar b'kejl ta' cirka 11,200mk. Hija intavolat din il-kawża kontra l-konvenuti okkupanti sabiex dawn jiġu ordnati jivvakaw l-imsemmija art stante li skont hi, qiegħdin jokkupawha bla titolu. Il-Prim'Awla tal-Qorti Ċivil permezz tas-sentenza mogħtija minnha fl-20

ta' Jannar 2016 čaħdet l-eċċeżzjonijiet tal-konvenuti u laqgħet it-talbiet tas-socjeta` attriċi, u konsegwentement ordnat lill-konvenut Joseph Farrugia johrog mill-art fi żmien tliet xhur. Huwa ġassu aggravat b'tali deċiżjoni u għalhekk interpona l-appell odjern.

2. Għal intendiment aħjar ta' dan l-appell din il-Qorti qed tirriproduċi s-sentenza appellata:

"Il-Qorti,

Rat ir-rikors ta' Disma Attard in rappresentanza tal-kumpanija Pickless Limited tal-20 t'April 2007, li jaqra hekk:

(1) Illi l-kumpanija rikorrenti tipposjedi l-fond ossia għalqa tal-Maghṣri fix-Xghajra, Haz-Zabbar, fi sqaq bla isem li jizbokka fi Triq San Leonardu tal-kejl ta' cirka tmint itmien hames sighan u erba' kejliet u cjoءe hdax il-elf u mitejn metru kwadru (11,200 m.k.) li tmiss mill-Punent ma' gid ta' Girgor u Pietru Vella jew successuri tagħhom fit-titolu u ma' l-isqaq fuq imsemmi, nofsinhar ma' gid tas-Sur Girgor Vella jew successuri tieghu fit-titolu, tramuntana ma' gid ta' Baskal Vella jew successuri tieghu fit-titolu u Lvant ma' gid ta' Giuseppe Vella jew successuri tieghu fit-titolu, b'titolu ta' emfitewzi kif soggetta din l-ghalqa ghall-hlas ta' tlett liri u wieħed u erbghin centezmu (LM 3.41) cens annwu u perpetwu, liema art inxrat mingħand Select Properties Limited permezz ta' kuntratt fl-atti tan-Nutar Dottor Joseph Tabone tal-21 ta' Marzu, 2002 (kopja tieghu hawn annessa bhala Dok A).

(2) Illi l-intimat Joseph Farrugia dahal fl-art tal-kumpanija rikorrenti, dahhal ingenji tieghu u okkupa l-art mingħajr permess.

(3) Illi fis-26 t'Awwissu 2002, mingħajr ebda awtorizzazzjoni tar-rikkorrenti Joseph Farrugia sahansitra issottometta applikazzjoni ma' l-Awtorita' ta' l-Ambjent u l-Ippjanar (MEPA) li permezz tagħha talab li tigi sanzjonata "extension of farm room" (kopja ta' dokumentazzjoni tal-MEPA annessa Dok B).

(4) Illi l-intimat Joseph Farrugia gie interpellat diversi drabi sabiex jirritorna l-pussess vakanti ta' l-art, fosthom permezz ta' ittra ufficjali ta' l-14 ta' Mejju 2003. Madanakollu, l-intimat baqa' inadempjenti u allega illi huwa qed jokkupa l-art de quo bil-permess ta' missieru, l-intimat l-ieħor Saviour Farrugia li min-naha tieghu qed jippretendi illi

ghandu l-pussess ta' l-istess art.

(5) Illi l-intimati m'ghandhomx titolu validu fil-ligi sabiex jokkupaw l-art de quo u l-agir taghhom qed jimpedixxi lir-rikorrenti milli tgawdi l-art li hija proprjeta tagħha.

Għaldaqstant, l-esponenti titlob umilment li din l-Onorabbi Qorti jogħgħobha:

(i) Tiddikjara u tiddeċiedi illi l-intimati Saviour u Joseph Farrugia qeqhdin jokkupaw l-ghalqa tal-Maghsri fix-Xghajra, Haz Zabbar, fi sqaq bla isem li jizbokka fi Triq San Leonardu, tal-kejl ta' cirka tmint itmiem hames sighan u erba' kejliet u cjoe hdax il-elf u mitejn metru kwadru, li tmiss mill-Punent ta' gid ta' Girgor u Pietru Vella jew successuri tagħhom fit-titolu u ma' l-isqaq fuq imsemmi, nofsinhar ma' gid tas-Sur Girgor Vella jew successuri tieghu fit-titolu, tramuntana ma' gid ta' Baskal Vella jew successuri tieghu fit-titolu u Lvant ma' gid ta' Giuseppe Vella jew successuri tieghu fit-titolu, liema art hija tal-kumpannija rikorrenti b'titolu ta' emfitewzi kif soggetta din l-ghalqa ghallħlas ta' tlett liri u wieħed u erbghin centezmu (LM 3.41) cens annwu u perpetwu, mingħajr titolu legali validu sabiex jokkupaw l-istess art; u konsegwentement

(ii) Tikkundanna lill-intimati sabiex fi zmien qasir u perentorju jivvakaw l-istess art.

Bl-ispejjez kontra l-intimati li huma minn issa ngunta għas-subizzjoni.

Rat li l-atti tar-rikors promotur, d-digriet u l-avviz tas-smiegh gew debitament notifikati lill-intimati skond il-ligi;

Rat ir-risposta tal-konvenuti tal-14 ta' Mejju 2007 (a fol. 24) li taqra hekk:

1. Preliminarjament illi l-azzjoni attrici hija preskritta ai termini ta' l-artikolu 2143.

2. Illi inoltre, mingħajr pregudizzju għas-sueccepit, l-atturi għandhom jipprovaw il-pretensiġġi tagħhom skond il-ligi, inkluz id-dominju fuq il-proprjeta' li ghaliha tirreferi l-pretensiġġi, u li din hija l-istess possesseduta mill-eccepjenti.

3. Illi f'kull kaz u bla pregudizzju għas-sueccepit, fil-meritu it-talbiet attrici huma infondati fil-fatt u fil-ligi u għandhom jigu michuda bl-ispejjez, billi:

(a) fil-kaz ta' l-eccepjent Saviour Farrugia, dan ir-raba' huwa tieghu u ilu fil-pussess pacifiku animo domini ta' l-istess raba' skond il-ligi, għal aktar minn tletin sena; u

(b) fil-kaz ta' l-eccepjent Joseph Farrugia dan jagħmel uzu

minn dan l-istess raba' u jiddetjenih bil-kunsens ta' missieru l-imsemmi Saviour Farrugia.

4. Salvi eccezzjonijiet ultejuri."

Rat id-dikjarazzjoni tal-konvenuti (a fol. 25);

Rat id-digriet ta' din il-Qorti kif diversament preseduta tad-9 t'Ottubru 2007 fejn innominat lil Dr. Yvette Cassar (a fol. 35.);

Semghet ix-xhieda bil-gurament;

Rat id-digriet ta' din il-Qorti kif diversament preseduta tat-3 ta' Dicembru 2013 (a fol. 209) fejn l-atti ta' Saviour Farrugia gew trasfuzi fisem Joseph Farrugia;

Rat in-nota t'osservazzjonijiet tas-socjeta' attrici Pickless Limited tas-17 ta' Dicembru 2014 (a fol. 234 et seq.);

Rat in-nota ta' sottomissjonijiet tal-konvenuti tal-4 ta' Mejju 2015 (a fol. 261 et seq.);

Rat d-dokumenti u l-atti kollha tal-kawza;

Semghet it-trattazzjoni tal-partijiet;

**Ikkonsidrat:**

**Disma Attard (Senior)**, Direttur u azzjonist tas-socjeta rikorrenti xehed permezz ta' affidavit ezebit a fol 37 – 40 tal-process illi ghalkemm is-socjeta rikorrenti kienet xrat l-art in kwistjoni minghand Select Properties Limied fil-21 ta' Marzu 2002, huwa kien ilu jaf din l-art ghal ghxieren ta' snin, peress illi ghal dawn l-ahhar erbghin sena kien proprjetarju ta' razzet u raba' li jinsabu biswit l-ghalqa tal-Maghsri. Huwa qal li din l-ghalqa qatt ma jafha tinhadem. Ghalkemm ghal habta tan-nofs is-snин tmenin kien jara lill-intimat Salvu Farrugia jonsob, qatt ma rah jahdem ir-raba'. Lil Joseph Farrugia qal li kien sar jafu f'dawk l-ahhar snin.

Xehed illi huwa kien ilu interessat li jakkwista l-art in kwistjoni sa mill-ewwel snin tieghu fil-farm biswit tagħha, peress illi kien jaraha abbandunata u kien haseb li tkun ideja tajba li jghaqqadha mar-raba' li diga kellu. Għalhekk kien staqsa lill-għirien jekk kienux jafu min kien issid tal-art in kwistjoni izda hadd ma kien jaf b'certezza ta' min kienet, lanqas in-nassaba li gieli kienu jkunu qed jonsbu fl-ghalqa. Qal illi Salvu Farrugia qatt ma qallu li kellu xi dritt fuq dik l-art. Għal habta tas-sena elfejn imbagħad, kien gie avvicinat minn certu Scicluna li kien irnexxilu jiskopri li l-art in kwistjoni kienet ta' certu anzjan mill-belt jismu Francis Falzon. Din l-art ma kienetx ta' Falzon personalment izda ta' kumpanija li fiha huwa kien Direttur u azzjonist. Inneżożjati biex jixtri l-art

ghamilhom direttament ma' Falzon stess. Spjega pero illi semgha li Falzon kien miet ghal habta tas-sena elfejn u hamsa jew elfejn u sitta.

Disma Attard xhed illi meta kien qed jinneozja x-xiri tal-art in kwistjoni ma' Falzon kien staqsieh espressament jekk kien hemm xi hadd li kellu xi titolu fuq din l-art izda Falzon kien serrahlu mohhu li l-ghalqa kienet libera u franka ghaliex in-nies li kienu jahdmu l-ghalqa kienu cedew kull dritt ta' lokazzjoni li seta' kellhom fis-snin sittin, u fil-fatt kien ghaddilu kopja ta' skrittura data 21 ta' Jannar 1969 permezz ta' liema certu Francis Scerri kien ceda kull dritt ta' lokazzjoni li kellu fuq l-art. Wara debiti ricerki li saru lin-Nuttar Dottor Joseph Tabone gie ppublikat il-kuntratt fil-21 ta' Marzu 2002. Sussegwentement kien mar sabiex jirregistra l-ghalqa mad-Dipartiment ta' l-Agrikoltura, fejn irrizulta li din kienet irregistrata f'isem Falzon, liema registratori daret fuq isem ix-xhud wara li wera il-kuntratt ta' akkwist.

Ftit xhur wara l-kuntratt, beda jinnota attivita mhux tas-soltu fl-ghalqa, billi beda jinnota lil Joseph Farrugia hemmhekk li anke hawwel xi dwieli. Ghal habta tal-istess zmien beda jara xi trakkijiet u ingenji li kellhom miktub fuqhom 'JRC Farrugia Limited' li rrizulta kienet kumpanija ta' kostruzzjoni li fiha kien involut l-intimat Joseph Farrugia. Innota wkoll li kienu qed isiru xi xogholijiet fuq il-kamra antika li kien hemm go l-ghalqa. Huwa prova jirrisolvi l-kwistjoni bil-kelma t-tajba izda x-xogholijiet ma waqfux u anzi f'Awissu tal-2002 l-intimat Joseph Farrugia applika mal-MEPA biex ikabar il-kamra li kien hemm go l-ghalqa. Huwa fil-fatt kien intavola oggezzjoni kontra din l-applikazzjoni fl-20 ta' Settembru 2002.

Xehed illi hames snin wara li xtara l-art minghand is-sidien tagħha permezz ta' att notarili, għadu ma jistgħax igawdi din l-art peress li qed tigi okkupata illegalment mill-intimati li jippretendu li għandhom xi drittijiet fuqha. Mal-affidavit tieghu annetta wkoll numru ta' dokumenti għar-rigward tal-provenjenza tal-art u s-sit fejn tinsab, sabiex jirribatti dan li ntqal mill-intimati li l-art akkwistata mis-socjeta rikorrent m'hijiex dik li qed jokkupaw huma.

A fol 77, fix-xhieda tieghu tat-22 ta' Frar 2008, Disma Attard ikkorega ruħħu u spjega li meta fl-affidavit għamel referenza għall-kuntratt kienet 21 ta' Jannar, din trid tintiehem li qed jirreferi għal kuntratt tat-18 ta' Jannar li ezebit u mmarkat bhala Dok BA2.

In kontro-ezami, a fol 159 – 162, ikkonferma illi huwa għandu razzett f'dawk l-inħawi, li ilu għandu xi erbghin sena, u f'dak iz-zmien kollhu kien immur f'dan ir-razzett kuljum. Qal li hu jaf xi uhud mill-kaccaturi li jmorru f'dawk l-inħawi, izda mhux kollha. Qal li l-ghalqa in kwistjoni kienu jonsbu fiha, kemm Farrugia kif ukoll xi nies ohra u li qabel kienet bil-blat imbagħad saret bil-hamrija. Qal li lil Farrugia kien ilu jarah jonsob fl-ghalqa in kwistjoni għal madwar ghoxrin sena. Qal li hu ma saqsiex lil Farrugia jekk kienx jaf ta' min hi l-ghalqa peress hafna bdiewa jghidu li għalqa hija tagħhom meta ma tkunx, u haseb li bhala

bidwi, Farrugia kien jghidlu li lghalqa tieghu. Qal li sussegwement kellem li wiehed mit-tfal li kienu jkollu l-ghalqa u kien qallu li l-ghalqa kienet ta' xi hadd mill-Belt. Qal li Frans Falzon kien urieh l-ghalqa fuq is-sit minn barra ghaliex kien hemm xatba ta' min kien ikun qed jonsob hemmhekk, u cioe ta' Salvu Farrugia. Falzon kien offrili li jmorru għand il-pulizija biex jivverifikaw li ma hemm hadd go l-ghalqa izda huwa prefera li jinnejozjaw imbagħad imorru wara. Qal li kien jaf li kien hemm Salvu Farrugia go l-ghalqa izda pprefera jagħmel in-negozju qabel. Qal li l-prezz tal-ghalqa kien ta' Lm25,000 , izda huwa kien zamm Lm5,000 li ser jghaddi lil Falzon meta jizgombra lil Farrugia. Qal li ma jiftakarx meta Farrugia kien irranga l-art bil-hamrija l-ewwel darba. Fir-rigward tal-kmamar li hemm fuq l-ghalqa qal li qatt ma ta kas ta' min kien hemm fihom. Spjega li kienu jmorru diversi nies jonsbu, izda Salvu Farrugia kien ikecci lil kulhadd.

In re ezami a fol 161, qal illi xi drabi kienet taqbez xi mogħza għal do din l-ghalqa fejn ikun qed jonsob Salvu Farrugia, u dan kien jghidlu biex jaqfilhom. Attard xhed illi Salvu Farrugia beda jizra s-sigar tal-gheneb **proprju meta huwa xtara l-ghalqa.**

**Disma Attard Jr.**, prodott ms-socjeta rikorrenti, xehed permezz ta' affidavit a fol 59 illi l-ghalqa in kwistjoni qiegħda hdejn farm u raba' ta' missieru Disma Attard. Huwa qal li meta huwa u hutu kienu tfal kienu jaqbzu l-hajt li jifred ir-raba' ta' missieru millghalqa in kwistjoni u jmorru jilghabu hemm. Dak iz-zmien, l-art jiftakarha kollha mħarbtu u ma tinhadimx.

In kontro-ezami, a fol 167 – 168 xehed illi ma kienx jaf min kien inkarigat biex jirranga l-hitan tas-sejjieh tal-ghalqa in kwistjoni u huwa qatt ma ra lil hadd jirranga dawn il-hitan. Qal li peress li kien għadu zghir ma jgharafx lin-nies li kien ikun hemm fl-ghalqa, u li dawn gieli qalulu biex johrog minnha. Qal illi meta huwa kien imur ma kienx jaġhti kas ta' min kien ikun fil-kamra li tinsab fuq l-ghalqa u beda jaġhti kas meta akkwista l-art misieru. Huwa xehed illi '**skond jiena bdiet tinhadem minn sitt snin 'I hawn, u qabel ma kontx nagħti kas.**' (Vide fol. 168)

In re-ezami spjega li l-irgiel li kien ikun fl-ghalqa kienu jghidulu biex jitlaq minhabba l-insib.

**George Attard**, prodott mis-socjeta rikorrenti, xehed permezz ta' affidavit a fol 60 illi huwa direttur flimkien ma' missieru fis-socjeta rikorrenti u kkonferma li f'Marzu 2002 is-socjeta rikorrenti kienet xtrat l-ghalqa magħrufa bhala Tal-Maghsri, fix-Xaghra, Zabbar mingħand is-socjeta Select Properties Limited. Spjega li din l-ghalqa tinsab hdejn il-farm u r-raba' ta' misseru u missieru kien ilu bil-hsieb li jixtriha. Qal li meta hu u hutu kienu zghar, kienu jmorru jilghabu go din l-ghalqa ghaliex kienet abbandunata u ma tinhadimx.

Spjega li fis-sena 2002 wara li s-socjeta rikorrenti xtrat l-ghalqa in kwistjoni, bdew jinnotaw li Joseph Farrugia beda jidhol fl-ghalqa li xtraw

u beda jhawwel xi dwieli u jahdem l-ghalqa, u anke ghamel xi xogholijiet ta' kostruzzjoni fuq kamra antika li kien hemm fl-ghalqa. Indunaw li Farrugia kien applika ghal permessi tal-Mepa, u missieru kien oggezzjona ghal dan. Qal li sal gurnata tal-llum, għadhom ma jistgħux igawdu l-ghalqa peress li din qed tigi okkupata illegalment minn Joseph Farrugia li jghid li qiegħed hemm bil-permess ta' missieru.

In kontro-ezami a fol 172 – 174 xehed illi kien ikun hemm aktar minn persuna wahda jonsob fl-ghalqa in kwistjoni izda ma jafx lil dawn in-nies personalment. Mistoqsi jekk il-kamra li hemm fuq l-ghalqa kienetx tingħalaq wiegeb li ma jafx ghaliex qatt ma ta kaz u qatt ma dahal f'din il-kamra. Xhed illi l-art hija kbira peress illi fiha madwar ghaxart itmiem, u mir-raba' ta' missieru ma tidħirx kollha. George Attard sostna li lil-konvenut ma kienx jafu qabel ma għamel l-applikazzjoni mal-MEPA u li l-ghalqa ma kienetx tinhad dem qabel ma xtratha is-socjeta rikorrenti. Huwa qal li kien involut fix-xiri ta' din l-art peress illi huwa wkoll parti mis-socjeta rikorrenti izda l-kuntratt sar minn missieru biss. Qal illi l-prezz tal-bejgh ma thallasx kollu, ghaliex meta saru jafu li hemm xi hadd qiegħed jokkupa l-art zammew xi flus u ma hallsux l-ammont kollu (a fol. 174). Qal li dawn il-flus zammewhom fuq il-kuntratt. Mistoqsi jekk meta għamlu il-kuntratt kienux jafu li kien diga hemm in-nies wiegeb illi iva kien jafu li kien hemm bidwi jahdem l-ghalqa. Qal li qatt ma Itaqaw mas-sid fuq il-post peress li kien diga xih hafna u kien is-sensar li wriehom l-art.

**Paul Azzopardi**, rappresentant tad-Direttur tal-Agrikoltura, prodott mis-socjeta rikorrenti, xehed a fol 65 – 69, illi l-ewwel darba li giet irregistrata l-ghalqa in kwistjoni, li tidher fuq il-pjanta ezebita minnu a Fol 70, **kien fis-sena 1949** minn **Francis Scerri**. Qabel din id-data qatt ma kienet irregistrata. Din l-art imbagħad kienet giet trasferita lil **Disma Attard**, u l-plots li gew trasferiti huma dawk binnumru 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 881, 880 u 882. In-notament ta' dan ittrasferiment **huwa datata 28 ta' Settembru 2004**. Mistoqsi fir-rigward tad-dokument ezebit a fol 70, fejn hemm miktub li **landlord and tenant** huwa mmarkat **Francis A Falzon**, spjega li originarijament kien gie dikjarat li landlord kienet Edwina Apap izda mbagħad id-Dipartiment gie avzat **li kien Francis Falzon** skont dokument tan-Nutar Lia datat 20 ta' **Settembru 1969**, u l-ingassar u l-korrezżjoni minn Edwina Apap għal Francis Falzon saret fit-28 ta' Settembru 2004.

In kontro-ezami spjega illi id-Dipartiment qatt ma jagħmel verifikasi biex jara min effettivament ikun qed jokkupa l-art.

In ri-ezami, meta gie mistoqsi x'verifikasi jsiru mid-Dipartiment biex jaccertaw ruhhom jekk hux qed jitkellmu fuq l-istess l-art wiegeb li qabel jista' jkun li ma kienux isiru tali verifikasi, izda illum il-gurnata jitkolbu site plan.

A fol 103 – 104, b'referenza ghall-verifikasi li kien intalab jagħmel, Azzopardi xehed li huwa kien sab l-applikazzjoni għas-sussidju tal-

AIAAX maghmula minn Joseph Farrugia u qabbel l-art in kwistjoni mal-pjanta. Spjega li l-AIAAX hija sistema fejn bidwi kull sena jiddikjara illi jahdem dik l-art u jiddikjara x'inhu l-wicc, u jinghata sussidju fuq il-wicc li jiehu. Qal illi **l-ewwel darba li Joseph Farrugia kien irregistrat li jahdem l-art in kwistjoni kien fl-4 ta' Gunju 2003 u l-ewwel applikazzjoni ghall-AIAAX saret fit-2004**, ghax kienet dik is-sena illi bdiet is-sistema tal-AIAAX u **baqa' jagħmilha sas-sena 2007**. Ma rrizultax fil-file li kien hemm xi hadd li għamel opposizzjoni. Spjega wkoll illi meta xi hadd jaapplika id-Dipartiment jimxu fuq id-dikjarazzjoni tieghu u l-kuntratti ma jigux iccekjati. Rigward *inspections* qal illi dawn isiru at random on the spot f'certi zoni sa 16% jew 10% skont ir-regolament Ewropej u skont ma jigi ornat ornat mill-Unjoni Ewropeja.

**Alexander Falzon**, prodott mis-socjeta rikorrent xehed a fol 79 – 81 illi huwa jigi bin Francis Falzon, u li n-negozjati fuq il-kuntratt ta' akkwist tal-art in kwistjoni mis-socjeta rikorrent kien involut fihom missieru biss. Qal illi s-socjeta rikorrenti kienet talbitu biex jieqaf jibghatilhom reminders dwar il-bilanc li kien għad fadal jithallas u l-interessi ghaliex kien sabu bidwi jokkupa l-art li akkwistaw.

In kontro-ezami qal li huwa qatt ma mar fuq din l-art peress li kien gie mill-Australja fl-2001, izda mar biss ricentement minhabba din il-kawza. Qal li missieru kien jixtri l-art u jibiegha, u ma jafx għalfejn kien damet biex tinbiegh l-art in kwistjoni. Qal ukoll illi fil-file ta' din il-proprijeta ma hemm l-ebda noti partikolari.

**Ivan Robinich**, in rappresentanza tal-Awtorita tal-Ippjanar, prodott mis-socjeta rikorrenti, xehed a fol 86 – 87 illi l-pjanta li kien bagħat Disma Attard lill-Awtorita flimkien mal-oggezzjoni ghall-applikazzjoni ta' Joseph Farrugia, kienet l-istess pjanta li fuqha saret l-applikazzjoni, u tirreferi għal-istess sit.

**In-Nutar Joseph Tabone**, prodott mis-socjeta rikorrenti, xehed a fol 148 – 151 qal illi meta ppubblika l-kuntratt, huwa kien għamel is-soliti ricerki fir-rigward tal-venditur u rrizulta li t-titlu kien tajjeb u seta' jsir il-kuntratt. Mistoqsi jekk kienx sar xi diskors partikolari waqt il-kuntratt bejn il-venditur u x-xerrej, qal li **jiftakar li kien isemma li kien hemm xi hadd li kien qed jokkupa l-ghalqa** u s-socjeta rikorrenti insistiet li l-art għandha tkun libera u franka u l-venditur assigurah illi ma hemm l-ebda titlu fuq l-art, lanqas ta' qbiela u li jekk kien hemm xi hadd dan kien qiegħed semplicejment juzaha mingħajr titolu.

In kontro-ezami, qal li ma jiftakarx jekk issemiex l-isem tal-persuna li kien qed jokkupa l-art in kwistjoni. Ma kienx jaf kemm kienet ilha tokkupa r-raba' din il-persuna izda ftakar illi ssemmha li fil-fatt ir-raba' kienet tinhad. Ikkonferma li ma kellux is-site plan waqt li qed jikteb il-kuntratt, izda li din kienet ingħatat lilu dak il-hin tal-kuntratt izda ma kienx jiftakar minn min. Mistoqsi rigward il-kliem '*l-isemmija proprijeta tgawdi u hi soggetta għal servitujiet...*' wiegeb li dan kienu inkluzi fil-kuntratt ghaliex kienu parti mill-mamma ta' dak li kelli fuq il-computer

ta' kwalunkwe bejgh, u li kien il-kompratur li nsista li dawn il-kliem jigu ngassati. Qal illi r-ricerki kien tahomlu il-venditur Falzon u hu mexa fuqhom. Mistoqsi fuq kif accerta ruhhu fuq l-identita tal-proprjeta li kienet qed tigi trasferita qal illi z-zewg partijiet identifikaw il-pjanta, izda dan huwa n-norma. Qal illi t-thazziz li hemm fuq il-pjanta ma jahsibx li ghamlu hu peress illi normalment huwa jaghmel linji homor. Mistoqsi firrigward tas-site plan, b'referenza ghall-ahhar bicca minuri li parti minnha hija shaded u parti le, in-Nutar kkonferma li din kienet nkluza. Mistoqsi rigward ghaflejn m'hijiex shaded kollha, wiegeb li dan gara minhabba l-mod kif hareg ilmarker. Mistoqsi rigward parti li kienet giet shaded bil-blu qal li ma jafx ta' min kienet ghaliex ma kelliex x'taqsam mal-kuntratt. Il-kejl tal-art gie dedott mill-kuntratt ta' qabel.

**Saviour Farrugia** xehed permezz ta' affidavit ezebit a fol 179 – 181 tal-process, illi l-ghalqa in kwistjoni ilha fil-pussess tieghu ghal aktar minn sittin sena. Spjega li certu Gianni maghruf bhala tal-haddied kien hajru biex jiehu din l-ghalqa, jirrangaha u jiehu hsiebha hu, peress li dak iz-zmien kienet mimlija hofor tal-bombi ta' zmien il-gwerra. Dak iz-zmien l-ghalqa kienet abbandunata u kienet tintuza biss bhala passagg u biex jirghu il-bhejjem. Huwa kellhu diga bicca art zghira hemmhekk li kienet tmiss magħha li kien juza għal kacca. Hu Gianni, Toni, kien hadu għand wieħed tas-Sliema, li oħtu kienet Evelyn Apap, u **dawn kieni qalulu biex jiehu l-ghalqa hu u jiehu hsiebha**, u dan mingħajr hlas, ghaliex ghalihom din kienet mitlufa. Għalhekk huwa ha l-pussess tal-art u dawwarha bil-hitan sabiex jaqta' lin-nies minnha. Qal li witta l-hofor tal-bombi, gab il-hamrija u beda jahdima. Qal li huwa kien izommha bhala tieghu u anke n-nies ta' madwaru kienet jafuha bhala tieghu. Xi hames snin wara kien bona kamra li għadha tezisti sal-llum.

Qal illi s-socjeta rikorrenti kienet dahlet magenbu xi hamsa u tletin jew erbghin sena ilu, ghall-ewwel kellhom biss għorfa izda biz-zmien bnew farm fejn għandhom l-annimali, l-aktar zwiemel. Qal li magħhom qatt ma kelli nkiet, u li meta kien ilmenta ma George Attard, ix-xih, għax kien jaqbzu l-mogħoz fl-ghalqa tieghu, dan skuza ruhhu.

Qal xi tletin sena ilu, xi hadd kien splodilu l-kamra izda qatt ma sar jaf min, ghalkemm għamel rapport mal-pulizija. Dak iz-zmien kien jorqod fiha, izda nzerta li meta splodiet ma kienx hemm. Wara kien rega bniha bl-ghajjnuna ta' ibnu Joseph. Spjega li illum il-gurnata fuq din l-art hemm erbat itmiem dwieli, tomnejn zebbug u kollox irregistrat fuq ibnu Joseph.

In kontro-ezami, a fol 195 – 196, ikkonferma illi l-ghalqa huwa kien juzaha biex jizra l-hxejjex li jkollhom bzonn id-dar u biex jonsob. Qal illi dak iz-zmien ma kienx hass il-htiega li jagħmel xi ħaga bil-mitkub ghaliex **Toni kien qallu biex jiehu hsieb l-art qisha kienet tieghu**. Qal illi meta kien imur l-ghalqa kien isib kull ma jizra mikul u b'hekk kien tkellem ma' George ix-xih biex ma jdahħħax il-mogħoz hemmhekk.

In re-ezami a fol 196 qal li l-kamra li kien hemm fuq l-ghalqa kien gie sgassata tliet darbiet. Qal illi fi zmien il-kacca kien imur anke jorqod

hemmhekk, izda ma baqghax jaghmel hekk wara I-ispluzjoni.

**Joseph Farrugia**, xehed permezz ta' affidavit ezebit a fol 185 – 186, illi min meta jiftakar jaf lill missieru jahdem I-ghalqa in kwistjoni u jonsob minn hemm, waqt li hu kien qed ikun qed jilghab. L-ghalqa jiftakarha midawra bil-hitan u bil-hamrija u parti minnha bil-blatt. Qal li missieru kien jahdem bhala bennej u meta kien jispicca mix-xogħol kien imur iqatta ftit hin I-ghalqa. Farrugia xhed li minhabba li missieru kiber, beda dejjem jghinu aktar fir-raba' u dan sar id-delizju tieghu. Beda jiehu hsiebha u jirrangaha hu bil-kunsens ta' missieru u kien thajjar jibda jizra d-dwieli meta kienet dahlet il-furja għalihom. Qal li fl-ghalqa għandu mizrugh dwieli, sigar taz-zebbug u hxejjex tad-dar. Qal li għandu mpjegat jahdem mieghu part-time, u qiegħed irregistrat mad-Dipartiment tal-Agrikoltura u anke jiehu s-sussidju.

Spjega li s-socjeta rikorrenti kienu dahlu magenbhom xi hamsa u tletin sena ilu u li qatt ma kellhom problemi magħhom sabiex ma oggezzjonawx għal kamra li għandhom fl-ghalqa. Qal li fil-fatt meta kien applika mal-MEPA biex jissanzjoni x-xogħol li kien għamel fuq il-kamra li hemm fuq I-ghalqa, Disma Attard kien mar jghidlu li dak I-art kien xtraha missieru. Qal li kien hemm korrispondenza bejnhom u bejn Attard tramite I-konsulenti legali tagħhom.

In kontro-ezami, a fol 189 – 190, qal illi huwa bennej fir-restawr u li f-dawn I-ahhar hmistax -il sena xogħol ta' restawr biss għamel. Qal li minn dejjem kien hemm hamrija mal-hitan u li fil-fatt missieru kien jizra xi affarijiet madwar il-hitan. Qal li dawn il-prodotti ma kienux jinbiegħu izda kien jintuzaw minnhom stess. Qal li ma kien sar xejn bil-mitkub man-nies minn tas-Sliema li semma missieru, u qbiela ma kienetx tithallas. Ikkonferma illi beda jizra d-dwieli għal habta tas-sena 2002, u ssussidju hadu meta zera dawn id-dwieli.

### Ikkonsidrat:

L-intimati eccepew preliminarjament il-preskrizzjoni estintiva trentennali a bazi tal-Artikolu 2143 tal-Kodici Civili. Fi kliem iehor huma qegħdin jghidu li I-azzjoni tassocjeta rikorrenti ma tistax tirnexxi ghax hija estinta u preskritta peress illi effettivament is-socjeta rikorrenti, jew I-awturi tagħha, damu iktar minn tletin sena biex intavolaw din I-azzjoni.

L-Artikolu 2143 jiprovdji illi:

*“L-azzjonijiet kollha reali, personali jew misti jaqghu bil-preskrizzjoni gheluq tletin sena, u ebda oppożizzjoni għall-preskrizzjoni ma tista’ ssir minhabba n-nuqqas ta’ titolu jew ta’ bona fidi.”*

Il-Qorti tal-Appell fis-sentenza tagħha fl-ismijiet **Josianne Sciberras v. Giovanni Vella et**, mogħtija fil-21 ta' Frar 1996, irriteniet li hemm:

*“...distinzjoni elementari bejn il-preskrizzjoni estintiva ta’ I-azzjoni*

*u I-preskrizzjoni akkwizittiva tal-proprjeta` . Filwaqt li flewwel kaz min jaghti I-eccezzjoni jehtieglu jipprova I-perkors tazzmien statutorju skond liema terminu preskrittiv ikun applikabbli, jkun imbagħad jispetta lill-attur kreditur li jiddefendi lilu nnifsu billi jagħzel it-triq u I-mezz li tagħtiż il-ligi biex jinnewtralizza tali eccezzjoni, fit-tieni kaz tal-preskrizzjoni akkwizittiva jispetta lill-konvenut debitur mhux biss li jipprova I-perkors taz-zmien stabbilit bil-ligi, imma wkoll I-elementi kollha li I-ligi tesigi li jigu ppruvati biex I-eccezzjoni tal-preskrizzjoni akkwizittiva tingħata b'success.”*

Illi hija regola ewlenija fil-procedura, li I-prova li I-azzjoni hija preskritta, trid issir minn min iqanqal I-eccezzjoni, u ghalkemm il-parti attrici tista' tressaq provi biex tittanta xxejjen dawk tal-parti mharrka billi tmeri li ghadda ż-żmien jew billi ggib ‘il quddiem provi li juru li I-preskrizzjoni kienet sospiza jew interrotta, **il-piż jaqa’ principalment fuq min jallega I-preskrizzjoni.**<sup>1</sup> L-eccipjenti għalhekk iridu jgibu prova illi I-parti attrici ghaddielha z-zmien utli biex tressaq il-kawza, u dan minn zmien minn meta dik il-kawza setghet titressaq.<sup>2</sup>

Illi għalhekk il-Qorti trid tezamina I-ewwel nett jekk I-intimati gabux prova sodisfacjenti tat-trapass ta' tletin sena minn meta I-intimati dahl fil-pussess tal-art mertu ta' din il-kawza, ghaliex galadarba kien huma li ressqu I-eccezzjoni tal-preskrizzjoni estinitva trenttenali, jispetta lilhom illi jgibu I-prova tal-perkors tat-tletin sena.

F'dan ir-rigward I-intimati ressqu bhala prova biss ix-xhieda tagħhom stess. Salvatore Farrugia saħaq illi huwa kien ilu fil-pussess ta' din I-art għal perjodu I-fuq minn sittin sena, u ibnu Joseph Farrugia qal illi huwa dejjem jiftakar lil missieru f'din ir-raba, u li filfatt huwa kien ikun hemmhekk mieghu meta kien għadu bit-tricycle. Minn naħa I-ohra Disma Attard, għas-socjeta rikorrenti, qal illi hu cert li I-art in kwistjoni kienet abbandunata u tintuza biss mill-kaccaturi ghall-insib, ghaliex għandu farm biswit I-art in kwistjoni, liema farm ilu għandu għal circa erbghin sena. Uliedu, Disma Jr. u George ikkonfermaw illi huma kien jkunu fuq il-farm ta' missierhom meta kien zghar u sa fejn jiftakru, I-art kienet abbandunata u kien jkunu I-kaccaturi li jkeccuhom meta jmorru jilghabu hemmhekk. It-tlieta li huma, inisistew illi qatt ma raw lill-intimati jagħmlu xejn ghajr li jonsbu qabel ma' giet akkwistata I-art missocjeta rikorrenti. Għalhekk il-Qorti tinsab rinfaccjata b'zewg verzjonijiet konfliggenti.

Fuq il-kwistjoni tal-konflitt tal-provi ingħad illi:

*“mhux kwalunkwe’ tip ta’ konflitt (fil-verzjonijiet mogħtija tal-partijiet) għandu jħalli lill-Qorti f’dak I-istat ta’ perplexita’ li minhabba fih ma tkunx tista’ tiddeċċiedi b’kuxjenza kwjeta u jkollha taqa’ fuq ir-regola ta’ I-in dubio pro reo. Il-konflitt fil-provi, sakemm il-bniedem jibqa’ soggett għall-izbalji tal-percezzjonijiet tieghu u*

<sup>1</sup> Stencil Pave (Malta) Limited v. Dr. Maria Deguara noe et, Prim'Awla tal-Qorti Civili deciza fit-30 ta' Ottubru 2003.

<sup>2</sup> Guido Vella kontra Emanuel Cefai, Qorti tal-Appell Civili deciza fil-5 ta' Ottubru 2001.

*ghall-passjoni, huma haga li I-Qrati jridu jkunu dejjem lesti ghaliha .... .... Meta l-kaz ikun hekk, il-Qorti m'ghandhiex taqa' comb fuq l-iskappatoja tad-dubju, imma għandha tezamina bl-akbar reqqa jekk xi wahda miz-zewg verzjonijiet, fid-dawl tas-soliti kriterji tal-kredibilita' u specjalment dwar il-konsistenza u verosomiljanza, għandhiex teskludi lill-ohra, anke' fuq il-bilanc tal-probabilita' u tal-preponderanza tal-provi, ghax dawn, f'kawza civili, huma generalment sufficjenti għall-konvċiment tal-gudikant (...) anzi, f'kazijiet bhal dawn, aktar ma jkun il-konflitt bejn verzjoni u ohra, aktar tidher il-possibilita' tal-querq da parti ta' xi wieħed mill-kontendenti.<sup>3</sup>*

Inghad ukoll illi:

*"fi kwistjoni ta' kredibilita' u apprezzament ta' provi I-kriterju ma huwiex jekk il-gudikant assolutament jemminx lispiegazzjoni imma jekk l-ispiegazzjoni hix possibbli u minn awl id-dinja fic-cirkostanzi zvarjati tal-hajja."<sup>4</sup>*

Fil-kazijiet fejn il-Qorti tkun rinfaccata minn provi konfliggenti, il-Qorti għandha tkun gwidata minn zewg principji fl-evalwazzjoni tal-provi li jkunu gew prodotti quddiema, u cieo:

- 1. Li tagħraf tislet minn dawn il-provi korrobazzjoni li tista' tikkonforta xi wahda miz-zewg verzjonijiet bhala li tkun aktar kredibbli u attendibbli minn ohra; u***
- 2. Fin-nuqqas, li tigi applikata I-massima actore non probante reus absolvitur<sup>5</sup>.***

Fi kliem iehor, il-Qorti għandha tezamina jekk xi wahda miz-zewg verzjonijiet, fid-dawl tas-soliti kriterji tal-kredibilita' u specjalment dawk tal-konsistenza u verosomiljanza, għandhiex teskludi lill-ohra, fuq preponderanza tal-provi, ghax dawn, f'kawzi civili, huma generalment sufficjenti għall-konvċiment tal-gudikant.<sup>6</sup>

Fil-kaz in ezami, l-provi taz-zewg nahat huma mankanti u milquta b'inkonsistenzi. Minn naħa tas-socjeta rikorrenti, x-xhieda Disma Attard Sr, Disma Attard Jr., u George Vella<sup>7</sup>, l-ewwel qalu illi l-intimati qatt ma hadmu l-art in kwistjoni qabel ma inxtrat mis-socjeta rikorrenti, filwaqt illi mbagħad ammettaw illi fil-fatt l-intimati kienu diga qed jahdmu l-art meta din inxtrat mis-socjeta rikorrenti. Dan huwa kkorroborat mix-xhieda tan-Nutar li ftakar li fil-presenza tieghu, Disma Attard kien

<sup>3</sup> **Carmelo Farrugia v. Rokko Farrugia**, Prim'Awla tal-Qorti Civili deciza fil-24 ta' Novembru 1966.

<sup>4</sup> **Joseph Borg v. Joseph Bartolo**, Qorti tal-Appell Civili (Sede Inferjuri) fil-25 ta' Gunju 1980.

<sup>5</sup> **Maria Xuereb et v. Clement Gauci et**, Qorti tal-Appell Civili (Sede Inferjuri) deciza fl-24 ta' Marzu 2004).

<sup>6</sup> **Joseph Vella v. Judas Taddeo sive Teddy Borg et**, Qorti tal-Magistrati (Għawdex) (Gurisdizzjoni Superjuri) deciza fis-19 ta' Mejju 2015.

<sup>7</sup> Jidher li l-ewwel qorti kienet qed tirreferi għal George Attard mhux George Vella; dan aktarx huwa żball.

iddiskuta ma' Falzon li kien hemm xi hadd qed jahdem l-art in kwistjoni, u Falzon kien serraħlu rasu li jekk hemm xi hadd dan qiegħed hemmhekk mingħajr titolu ghaliex l-art hija libera u franka. Tant huwa hekk illi s-socjeta' attrici irrieteniet fuq il-kuntratt parti sostanzjali mill-prezz, caso mai, min kien hemm fl-ghalqa ma johrogx (Vide kontro-ezami ta' George Attard a fol. 172 sa 174). Din hija inkonsistenza lampanti li timmina serjament il-kredibilita' ta' dawn ix-xhieda.

Pero, t-testimonjanza tal-intimati hija wkoll milquta minn inkonsistenza gravi, meta t-testimonjanza tagħhom tigi ezaminata fid-dawl tal-provi kollha prodotti quddiem din il-Qorti. L-intimat Salvatore Farrugia xehed illi hu kien ilu fil-pussess tal-art in kwistjoni għal dawn l-ahħar cirka sittin sena, u ciee mis-snin hamsin. Pero, d-dokument ezebit fil-process a fol 32 juri illi l-art in kwistjoni kienet fil-pussess ta' certu Francis Scerri sas-snин sittin. Fuq din l-iskrittura privata, datata 21 ta' Jannar 1969 dehru Francis Scerri **'bhala l-inkwilin'** u Nicola Farrugia u Carmelo Cuschieri **'bhala s-sidien'** u permezz tagħha ftehma illi **"jitterminaw kull dritt ta' lokazzjoni jew qbiela relativamente għal-ghalqa f'Haż Zabbar, jghidula "tal-Masri" tal-kejl ta' xi tmint-itmiem, hames sīgħan u tliet kejliet."**

Is-sidien Farrugia u Cuschieri kienu hallsu lil Scerri is-somma ta' sebghin lira (Lm70) **"bhala kumpens ta' kull dritt jew pretenzjoni li kellu fuq din l-istess għalqa u għas-saldu wkoll tal-benefikati tar-raba fl-istess għalqa."**

L-intimati jargumentaw illi din l-iskrittura tirreferi għal art ohra, ghaliex in-Nutar kien xehed illi dak iz-zmien mhux l-ewwel darba li artijiet differenti kien jingħataw listess deskrizzjoni. Pero f'dan il-kaz, **Ivan Robinich**, rappresentant tal-Awtorita għal Ambjent u l-Ippjanar ikkonferma li l-pjanta mibghuta minn **Disma Attard** flimkien mal-oggezzjoni tieghu, **tirreferi ghall-istess sit fejn saret l-applikazzjoni minn **Joseph Farrugia****. Mhux biss hekk, izda l-kuntratt tat-18 ta' Jannar 1969, li jinsab ezebit a fol 42 tal-process, fid-deskrizzjoni tal-provenjenza jsemmi b'mod car lil Evelyn Apap bhala wahda mis-sidien tal-art in kwistjoni, u l-intimat Salvatore Farrugia stess jghid illi huwa kien mar ikellem lil Evelyn Apap u li huha ghaliex kienu s-sidien tal-art in kwistjoni.

Skont dan il-kuntratt, l-art in kwistjoni kienet originarjament ta' Giovanni Luigi Apap, li miet f'Marzu tal-1937. L-art imbagħad ghaddiet f'idejn martu Evelyn Apap li mietet f'April tal-1958. Hijha halliet bhala eredi tagħha lil oħtha Marnetta Vella u lin-neputija tagħha Edwidge Vella. Marnetta Vella mietet f'Lulju tas-sena 1967 u halliet bhala eredi unici lil George Schembri u Joseph Farrugia, il-vendituri fuq dak l-att. Permezz tal-kuntratt tat-18 ta' Jannar 1969 George Schembri u Joseph Farrugia bieghu lil Carmelo Cuschieri u Nicola Farrugia l-art li kienu wirtu. L-istess Carmelo Cuschieri u Nicola Farrugia dehru fuq l-iskrittura privata a fol 32, fejn Francis Scerri kien ceda d-drittijiet li kellu fuq l-istess art. Ghalkemm huwa minnu li r-ricerki saru b'mod infelici, peress illi minflok

ma gew inkluzi l-atti pertinenti kollha, gew inkluzi biss zewg kuntratti tal-1969, dan ma jfissirx li l-Qorti għandha tinjora d-dikjarazzjoni ta' provenjenza magħmula fil-kuntratt tat-18 ta' Jannar 1969. Il-validita ta' dan il-kuntratt ma giet bl-ebda mod attakata, u għalhekk il-kontenut tieghu jista' validament iservi bhala prova.

**Din l-iskrittura għalhekk timmina serjament it-tezi tal-intimati li huma kienu ilhom jipposjedu l-art *animo dominandi* għal xi sittin sena.** Skont din l-iskrittura l-intimati ma setghux kienu qed jipposjedu l-art in kwistjoni *animo dominandi* qabel is-sena 1969, ghaliex dak iz-żmien kienet possesseda minn Francis Scerri, li skont l-istess skrittura jidher li kien juzaha biex jikri mansab lil terzi. Il-Qorti hija konvinta illi l-intimati kellhom pussess tal-art in kwistjoni qabel ma' din inxrat mis-socjeta rikorrenti. Pero dan mhux bizzejjed sabiex tregi l-eccezzjoni preliminary tal-intimati, ghaliex huma kellhom jipprovaw, sal-grad rikjest mill-ligi, il-perkors taz-zmien statutorju, u cieo ta' tletin sena. Galadarba m'hemmx prova sufficienti ta' meta huma bdew jipposjedu l-art in kwistjoni *animo dominandi*, ma jistax ikun prova sufficienti fir-rigward ta' meta bdew jiddekorru t-tletin sena entro liema s-socjeta rikorrenti, jew l-awturi tagħha, kellhom jintavolaw l-azzjoni kontra l-intimati.

Il-Qorti tqis għalhekk illi l-intimati naqsu milli jipprovaw sufficientement it-trapass ta' tletin sena rikjest sabiex jirradika l-eccezzjoni tal-preskrizzjoni estintiva trentennali u għalhekk din l-eccezzjoni preliminary qed tigi michuda.

### Ikkonsidrat:

L-azzjoni tar-rikorrenti hija ta' rivendika. L-intimat laqghu għal din l-azzjoni billi ecceppew il-preskrizzjoni akkwizittiva trentennali. Huwa risaput illi meta intimat jilqa' għal kawza ta` rivendika bl-eccezzjoni tat-titolu, l-ezami li tkun trid tagħmel il-Qorti huwa wieħed komparattiv bejn it-titoli vantati mill-kontendenti sabiex tistabilixxi liema minnhom huwa l-ahjar. F'dan it-tip ta' kawza il-Qrati tagħna jaapplikaw il-principju tal-'**prova migliore**' li għandu l-bazi tieghu fid-dritt Rumna, fejn kienet tissejjah actio publiciana.<sup>8</sup> Skont dan il-principju min għandu l-ahjar dritt jirbah, mingħajr il-htiega li dak li jkun jipprova t-titolu assolut<sup>9</sup>, dik l-imsejha prova dijabolika.

Fis-sentenza ta` din il-Qorti diversament presjeduta tal-24 ta` Ottubru 2003 fl-ismijiet **Mary Rose Aquilina vs Antonio Piscopo** ingħad illi:

***"Fazzjoni rei vindictoria huwa d-dmir tagħhom li jippruvaw it-titolu tagħhom u, bhala principju generali, din il-prova jridu jagħmluha billi juru titolu originali. Dan it-titolu għandu jirrizulta jew minn kuntratt ta` akkwist mingħand il-proprietarju originali ta`***

<sup>8</sup> **Onorevoli Perit Carmelo Vella v. Anthony Cassar**, Prim'Awla tal-Qorti Civili deciza fis-17 ta' Marzu 2005.

<sup>9</sup> **Mario Galea Testaferrata et v. Guiseppi Said et**, Qorti tal-Appell Civili deciza fl-1 ta' Lulju 2005.

*I-art jew minn pussess legitimu ghaz-zmien kollu mehtieg bil-ligi ghall-akkwist tal-proprjeta` . Peress li I-ewwel prova (kuntratt ta` akkwist minghand is-sid originali) hija kwazi impossibbli li tigi prodotta, min jirreklama proprieta` jkollu jibbaza I-pretensjoni tieghu fuq l-usucapione, cioe` , il-pussess animo domini ghal tletin sena. In oltre, meta I-konvenut ma jistriehx fuq il-pussess tieghu, izda jirreklama hu wkoll titolu ta` proprieta` fuq I-istess art, gie permess, u dan anke fid-dritt Ruman, li I-ezami ma jkunx bazat fuq prova certa tat-titolu ta` lattur, izda fuq wiehed komparattiv tat-titoli rispettivi tal-kontendenti. F`dan il-kaz, il-gudizzju ma jkunx wiehed ta` effett erga omnes bazat fuq prova certa tat-titolu ta` I-attur, izda inter partes, bazat fuq studju komparattiv tal-pretensjonijiet talpartijiet. Il-principju li min għandu titolu ahjar jirbah il-kawza, mingħajr htiega li dak li jkun jipprova titolu assolut, illum tinsab assodata fid-duttrina.”*

Jinsab insenjat illi:

*"il min jallega I-uzukapjoni trigenarja bhala bazi tad-dominju minnu vantat, ma jistax jigi oppost in-nuqqas ta' titolu jew tal-bona fede. U I-bona fede ma hix esku luza bil-fatt illi I-preskrivent kien jaf li I-haga kienet ta' haddiehor ghax hu bizzejjed li I-preskrivent ikollu I-intenzjoni li jsir il-proprietarju tal-haga. Imma I-pussess ta' tletin sena irid ikun legitimu, jigifieri kontinwu u mhux interrot, pacifiku, pubbliku u mhux ekwivoku. Ir-rinunzia ghall-uzukapjoni bhala 'causa acquisitionis' tista' tkun tacita, cioe` deducibbli mill-fatt li jimplika I-abbandun tal-jedd akkwistat, u d-dikjarazzjoni tal-preskrivent fis-sens li I-haga mhix tieghu, jimplika rinunzia tacita għad-dritt akkwistat minnu bl-uzukapjoni."<sup>10</sup>*

### **It-Titolu tas-Socjeta Rikorrenti**

Gew ezebiti bhala prova tliet kuntratti relativi għal art mertu ta' din il-kawza. Is-socjeta rikorrenti xtrat I-art in kwistjoni, magħrufa bhala tal-Magħsri, fix-Xghajra, Zabbar, mingħand Select Properties Limited permezz ta' kuntratt fl-atti tan-Nutar Joseph Tabone datat 20 ta' Marzu 2002.

Select Properties kienet akkwistat it-titolu tagħha mingħand Nicola Farrugia u Carmelo Cuschieri permezz ta' kuntratt fl-atti tan-Nutar Carmelo Lia datat 20 ta' Settembru 1969.

Nicola Farrugia u Carmelo Cuschieri kienu akkwistaw I-art mingħand George Schembri u Joseph Farrugia, permezz ta' kuntratt fl-atti tan-Nutar Giuseppe Sammut datat 18 ta' Jannar 1969. F'dan il-kuntratt tinsab deskrizzjoni tal-provenjenza tat-titolu tal-vendituri George Schembri u Joseph Farrugia. Dawn kienet I-eredi ta' Marnetta Vella u Edwidge Vella neputija<sup>11</sup> skont testament tad-19 ta' Lulju 1962. Marnetta Vella kienet wirtet it-titolu tagħha mingħand Evelyn Apap, permezz ta'

<sup>10</sup> Vol XXXV P I p. 105 citat fis-sentenza **It-Tabib Dr. Carmel Apap Bologna Sciberras D'Amico Iguanez v. Emanuel Sammut**, Prim'Awla tal-Qorti Civili deciza fit-28 ta' Marzu 2003.

<sup>11</sup> Vide kuntratt a fol. 136-137.

testment datat Settembru 1957. Evelyn Apap kienet wirtet it-titolu tagħha mingħand is-sid originali, u ciee zewgha Giovanni Luigi Apap ai termini tat-testment datat 22 ta' Dicembru 1936.

### **It-Titolu tal-Intimati**

L-intimati jsostnu illi huma issa għandhom titolu fuq l-art in kwistjoni peress illi kienet ilha fil-pussess pacifiku animo domini ta' Saviour Farrugia għal aktar minn tletin sena u ibnu Joseph Farrugia jagħmel uzu mir-raba' u jiddetjeni bil-kunsens ta' missieru.

Saviour Farrugia xehed illi kien gie moghti l-art mingħand Evelyn Apap u huha, li kienet joqogħdu tas-Sliema, ghaliex kien hadu għandhom certu Toni sabiex jitlobhom l-art. Qal illi Apap u huha kienet anzjani u qalulu li għalihom dik l-art mitlu fuq u li għalhekk seta' johodha hu u jahdima. Hu xehed li għamel hekk mill-ewwel, u anke bena hitan sabiex izomm lil terzi barra mill-art. Xehed li dan kien circa sittin sena ilu, u li fil-fatt kien hu li kien witta l-hofor li kien hemm f'din ir-raba minhabba l-bombi tal-gwerra. Minn naħha tieghu, Joseph Farrugia qal illi huwa kien imur jghin lil missieru u x-xogħol tar-raba' kien sar delizju tieghu, u kien għalhekk li beda jahdimha huwa meta missieru kien kiber wisq.

It-tnejn affermaw li Saviour Farrugia kien jipposjedi l-art bhala tieghu, u kien għamel hekk b'mod pacifiku, pubbliku u mhux interott għal ferm aktar minn tletin sena. Qal li fil-fatt illi n-nies kollha ta' dawk in-nahat kien jafu lil Saviour Farrugia bhala s-sid ta' dik ir-raba'.

### **Il-preskrizzjoni akkwizitiva trentennali**

Fis-sentenza fl-ismijiet **Salvino Testaferrata Moroni Viani et vs Francis Montanaro** intqal illi:

*“Huwa pacifiku illi l-proprjeta` ma tintilefx bin-nuqqas ta` uzu da parte tas-sid. Tintilef, invece, jekk haddiehor jiehu pussess tagħha u jezercita fuqha jedd ta` poter ghaz-zmien kollu mil-ligi stabbilit u skond il-kundizzjonijiet l-ohra preskritti mill-Artikolu 2107 tal-Kodici Civili. Jispetta għalhekk lil dan haddiehor l-oneru li jipprova r-rekwiziti kollha tax-xorta ta` akkwist vantat minnu... Il-konvenut uzukkapjent biex jirnexxi fid-difiza u sostenn tad-dritt eccepit minnu irid jipprova l-akkoppjament tal-pussess mad-dekors taz-zmien. Fuq kollo għal dak li hu l-fattur zmien irid jagħmel il-prova konvincenti tal-bidu tal-pussess vantat minnu billi ma tistax titqies sufficjenti s-semplici affermazzjoni generika "longissimi temporis praescriptio". Kjarament ukoll dan il-bidu hu allaccjat mal-mument fokali meta l-preskrivent jibda jipposjedi b'mod kontinwu, mhux miksur, pacifiku, pubbliku u mhux ekwivoku l-proprjeta` li hu jew l-aventi kawza jew awtur tieghu intenzjonati jippreskrivu. Huma proprju dawk il-kundizzjonijiet li juru l-kwalita tal-pussess animo domini, kongunta s'intendi mazzmien rikjest mil-ligi biex tassahħħah il-preskrizzjoni. Jinsab insenjat ukoll illi l-elementi tal-pussess huma tnejn, dak materjali, il-poter ta` fatt fuq il-haga, u dak intenzjonali, l-animu talpossessur li jgawdi d-dritt fuq il-haga*

***bhallikieku hu kien il-proprietarju tagħha - animus et corpus; corpus possessionis, et animus possidendi vel animus domini.***<sup>12</sup>

Il-preskrizzjoni akkwizitiva trentennali ma tirrikjedix titolu jew bona fede, izda biss pussess legittimu għal tletin sena, wara d-dekors ta' liema il-possessur tal-haga jakkwista l-proprietà tal-haga possesseduta minnu.<sup>13</sup>

Fis-sentenza fl-ismijiet Carmelo Caruana et vs Orsla Vella ingħad:

***"Illi pero' kif intqal ghall-effacja tagħha bhala akkwizittiva, din il-preskrizzjoni tippresupponi l-pussess legittimu li trid il-ligi ghazzien kollu tat-trentennju. Hu magħruf illi l-elementi tal-pussess civili huma tnejn, dak materjali, il-poter ta' fatt fuq il-haga, u l-ieħor intenzjonali, l-animu tal-possessur li jgawdi d-dritt fuq il-haga bhallikieku hu kien il-proprietarju tagħha – animus et corpus; corpus possessionis et animus possidendi vel animus domini. Għalhekk mhux pussess civili dak li jonqos fih wieħed jew l-ieħor minn dawn iz-zewg elementi b'mod li mhijex bizzejjed iddetenzjoni tal-haga jew it-tgawdija tagħha mhux bhala haga propria imma bhala haga ta' haddieħor ghax allura din tkun biss detenzjoni jew tgawdija prekarja ... Hu elementari li lil min jallega l-preskrizzjoni trentennali ma jistax jigi oppost in-nuqqas ta' titolu jew ta' bona fede ... Dan il-pussess b'ligi għandu jkun kontinwu, mhux miksur, pacifiku, pubbliku u mhux ekwivoku."***<sup>14</sup>

Fis-sentenza Michael Farrugia et vs Joseph Cassar et deciza fit-28 ta` Mejju 2010 u kkonfermata mill-Qorti tal-Appell fit-28 ta` Frar 2014, kienet giet citata silta minn sentenza tat-Tieni Sezzjoni Civili ta` l-Corte di Cassazione tal-Italja mogħtija fit-18 ta` April 2003, fejn intqal illi:

***"il possesso ad usucaptionem dei beni immobili deve essere non solo continuato, ininterrotto e pacifico, ma anche pubblico ed esercitato coscientemente, nel senso, cioè, che deve concretarsi in un potere che si manifesti attraverso fatti e comportamenti, in una attività intenzionale del possessore, corrispondente all'esercizio di.. un diritto dominicale sull'immobile (o di altro diritto reale di godimento sullo stesso)."***

Fis-sentenza fl-ismijiet Avukat Dottor Louis Vella et vs. Joseph Gatt ingħad illi:

***"Biex wieħed ikollu pussess "pubbliku" irid jagħmel att ta' dominju fuq il-fond (ez, ihawwel sigar, igib hamrija, jtella' bini, ecc) ghax, altrimenti, il-pussess ma jkunx "pubbliku" ... Il-Ligi trid dan l-element biex min ikun interessat ikollu l-opportunita' jara x'inhu jigri fuq l-art ... Il-ligi trid li l-pussess ikun pubbliku biex it-terz interessat ikollu l-opportunita' jikkontrolla x'inhu jigri fuq l-art tieghu, it-terz interessat jtilef l-interess tieghu fuq art jekk jara jew seta' jinduna x'inhu jigri fuq l-art u ma jagħmel xejn. Kif jghid ir-***

<sup>12</sup> Salvino Testaferrata Moroni Viani et v. Francis Montanaro, Prim'Awla tal-Qorti Civili deciza fis-27 ta' Gunju 2003.

<sup>13</sup> Antonia Spiteri et v. George Schembri, Prim'Awla tal-Qorti Civili deciza fis-26 ta' Frar 2015.

<sup>14</sup> Carmelo Caruana et v. Orsla Vella, Qorti tal-Appell Civili deciza fit-13 ta' Marzu 1953.

*Ricci ("Diritto Civile" – Vol. V – para 56), il-pussess hu pubbliku "quando il possessore, nell'esercitarne glie atti relativi, si diporta in modi che che ha l'interesse ad acquistare conoscenza de medesimi puo' facilmente procurarsi."<sup>15</sup>*

Jinsab mghallem illi biex il-pussess ikun tassew legittimu, dan irid ikun kif imfisser fl-Artikolu 561 tal-Kodici Civili jigifieri, jrid ikun hemm it-tgawdija ta' jedd li wiehed izomm jew jezercita bhala tieghu innifsu; fi kliem iehor, ezercizzju ta' jedd assolut u esklussiv u **mhux bizzejjed li jkun ezercizzju bil-buona grazja jew tolleranza.**<sup>16</sup> Dan ghaliex "*[m]hux bizzejjed ikollok id-detenzjoni tal-haga jew it-tgawdija tagħha mhux bhala haga propria imma bhala haga ta' haddiehor ghaliex allura din tkun biss detenzjoni jew tgawdija prekarja.*"<sup>17</sup>(Enfasi ta' din il-Qorti)

Dan ghaliex kif inhu risaput l-attijiet ta' semplici tolleranza ma jistghux jiswew bhala bazi ta' pusses lanqas jekk jigu ezercitati **minn zmien antikissimu u immemorabbli.**<sup>18</sup> L-ekwivocita` tal-pussess tikber aktar meta wiehed iqis illi kif imfakkar fid-decizjoni a Vol. XXIX P II p 488, "*huwa principju tal-ligi li meta wiehed ikun qabel jipposjedi prekarjament, jibqa' jipposjedi hekk, ammenokke` ma jippruvax interversjoni tat-titolu tieghu, ghaliex 'nemini sibi ipse licet causam possessionis mutare.*" Dawn id-decizjonijiet jikkonfermaw dak li jghallem Laurent u cioe illi "**colui che gode per tolleranza non ha nessun titolo, salvo un consenso del proprietario che questi puo ritirare da un' istante all' altro.**"<sup>19</sup>

Jingħad ukoll illi

*"biex ikun hemm interversjoni tat-titolu tal-pussess, u wiehed jibda jipposjedi animo domini, mhux bizzejjed l-affermazzjoni tad-drittijiet tieghu ta' proprjetarju, imma hemm bzonn li tkun rikonoxxuta mill-interessati. La darba tonqos wahda mill-kwalitajiet li jirrendu l-pussess legittimu, u bhala tali valevoli ghall-kompiment ta' l-uzukapjoni trigenerja, mhux opportun li jigu ndagati kwestjonijiet ohra; ghaliex id-dekorriment taz-zmien, akkompanjat minn x'uhud u mhux mill-karattri kollha tal-pussess legittimu, mhux sufficċjenti għal fini ta' din il-preskizzjoni.*<sup>20</sup>

Minn ezami akkurat tal-provi prodotti din il-Qorti m'hijiex moralment konvinta illi l-intimati ressqu provi sufficienti tal-elementi kollha rikjesti mill-ligi sabiex jipprovaw it-titolu tagħhom a bazi tal-preskizzjoni akkwizitiva trentennali. Galadarba kienu huma illi ressqu din l-eccezzjoni, il-prova sal grad rikjest mil-ligi tal-elementi kollha ta' din il-

<sup>15</sup> Avukat Dr. Louis Vella et v. Joseph Gatt, Prim'Awla tal-Qorti Civili deciza fit-12 ta' April 2002.

<sup>16</sup> Elena Fenech v. Ignazio Aquilina, Prim'Awla tal-Qorti Civili deciza fit-18 ta' Ottubru 1984.

<sup>17</sup> Dr. Carmel Apap Bologna Sciberras d'Amico Iguanez v. Emanuel Sammut, Prim'Awla tal-Qorti Civili deciza fit-28 ta' Marzu 2003.

<sup>18</sup> Joseph Fenech et v. Albert Salamone et, Qorti tal-Appell Civili deciza fl-1 ta' Frar 1971.

<sup>19</sup> Diritto Civile, Vol. XXXII, para. 297.

<sup>20</sup> Grazia Borg v. Rosa Farrugia noe et, Qorti tal-Appell Civili deciza fil-15 ta' Marzu 1957.

preskrizzjoni kienet tinkombi fuq l-intimati stess. L-unika prova mressqa mill-intimati kienet pero ix-xhieda tagħhom stess, ghaliex nonostante l-fatt illi fil-lista tax-xhieda semmew numru ta' persuni li setghu jixhdu in sostenn tat-tezi tagħhom, fosthom:

**'Bdiewa u nassaba li kienu jkunu fil-vicinanzi biex jixhdu dwar il-pussess ta' l-art;**

**Membri tal-familja tal-esponenti partikolament Yvonne Farrugia u Joseph Farrugia biex jixhdu dwar l-art in kwistjoni;**

**Girien li joqghodu jew kienu joqghodu fl-isqaq biswit l-ghalqa, fosthom certu Oreste Micallef, biex jixhdu dwar il-pussess u l-uzu tal-istess...';**

Għal xi raguni l-intimati naqsu milli jipproducu mqar wiehed minn dawn il-persuni elenkti minnhom sabiex jixhdu fuq il-mertu ta' din il-kawza.

Il-Qorti issibha ukoll difficiċi temmen kif minkejja l-allegazzjoni tal-pussess tal-art għas-snin kollha vantati mill-intimati, ma gew prodotti ebda prova ta' xi ghajnuna mill-Gvern ghall-bdiewa, jew xi tishib f'xi ko-operattiva agrikola biex b'xi mod tikkonferma t-tezi tal-intimati, u jidher illi kien biss fl-4 ta' **Gunju 2004** illi l-intimat Farrugia rregistra ruhu li jahdem l-art in kwistjoni u beda japplika għas-sussidju tal-AIAA fl-istess sena<sup>21</sup>.

Kif spjegat aktar il-fuq, it-tezi tal-intimati illi ilhom jippossjedu l-art in kwistjoni għal circa sittin sena hija kontradetta mill-iskrittura privata li tinsab a fol 32, skont liema l-istess art kienet fil-pussess ta' certu Francis Scerri. L-intimati argumentaw illi din l-iskrittura tirreferi għal art ohra, izda dan l-argument ma jregix, specjalment ikkunsidrat illi din l-iskrittura privata saret ftit tal-jiem biss wara li Nicola Farrugia u Carmelo Cuschieri xraw din l-art.

Għalkemm din l-iskrittura kienet ilha f'idejn l-intimati peress illi kienet għiet mghoddija lilhom meta kien hemm skambju ta' korrispondenza bejn il-partijiet qabel ma nfethet il-kawza, huma konxjament naqsu milli jipproducu provi in sostenn tal-argument tagħhom rigward id-durata tal-pussess. Huwa relevanti hawnhekk illi skont il-gurijsprudenza tal-Qrati Maltin, f'kaz ta' eccezzjoni ta' preskrizzjoni kull dubbju għandu jmur kontra l-eccipjent (Vide **Stencil (Pave) Malta Limited vs Dr. Maria Deguara noe et**, Prim'Awla tal-Qorti Civili deciza fit-30 ta' Ottubru 2003).

Għalkemm il-Qorti hija konvinta illi l-intimati kienet qed jahdmu r-raba' in kwistjoni fiz-zmien meta s-socjeta rikorrenti xtratha, m'hijiex moralment konvinta rigward id-durata tal-pussess tagħhom, u dan huwa nuqqas fatali ghall-eccezzjoni mressqa minnhom.

---

<sup>21</sup> Vide xhieda ta' Paul Azzopardi minn fol 103 sa 104.

Għal dawn il-motivi, l-Qorti filwaqt li tichad l-eccezzjonijiet kollha tal-intimati, tilqa' t-talbiet tas-socjeta rikorrenti, tiddikjara illi l-intimati qegħdin jokkupaw l-ghalqa tal-Maghsri fix-Xghajra, Haz Zabbar, fi sqaq bla isem li jizbokka fi Triq San Leonardu tal-kejl ta' cirka tmint itmiem hames sīhan u erba' kejliet u cjoe hdax il-elf u mitejn metru kwadru li tmiss mill-Punent ma' fid-dan ta' Girgor u Pietru Vella jew successuri tagħhom fit-titolu u ma' l-isqaq fuq imsemmi, nofsinhar ma' fid-dan-Sur Girgor Vella jew successuri tieghu fit-titolu, tramuntana ma' fid-dan ta' Baskal Vella jew successuri tieghu fit-titolu u Lvant ma' fid-dan Giuseppe Vella jew successuri tieghu fit-titolu, liema art hija tal-kumpannija rikorrenti b'titolu ta' emfitewzi kif soggetta din l-ghalqa ghall-hlas ta' tlett liri u wieħed u erbghin centezmu (LM 3.41) cens annwu u perpetwu, mingħajr titolu validu fil-ligi, u konsegwentement tordnalhom sabiex jivvakaw l-istess art fi zmien tlett xhur mill-llum.

Bl-ispejjeż kontra l-intimat.

### **Rikors tal-Appell tal-konvenut Joseph Farrugia (08.02.2016)**

3. Il-konvenut Joseph Farrugia ħassu aggravat bis-sentenza tal-ewwel Qorti u għalhekk permezz ta' dan l-appell talab lil din il-Qorti tħassar is-sentenza appellata, tilqa' l-eċċezzjonijiet u tiċħad it-talbiet attriċi; bl-ispejjeż taż-żewġ istanzi kontra s-soċjeta` attriċi appellata. L-aggravji tiegħi, in suċċint, huma s-segwenti:

(1) **L-ewwel aggravju**

Fl-ewwel lok jilmenta bil-fatt li l-ewwel Qorti čaħdet l-eċċezzjoni tal-preskrizzjoni estintiva tal-azzjoni minkejja li bħala fatt aċċettat li l-ghalqa ma kinitx fil-pussess tas-soċjeta` attriċi u lanqas tal-awturi tagħha.

(2) **It-tieni aggravju – dwar l-eċċezzjonijiet l-oħra**

Fit-tieni lok jilmenta bil-fatt li l-ewwel Qorti ċaħdet l-eċċeazzjonijiet l-oħra, partikolarmen dwar l-oneru tal-prova f'azzjoni ta' rivendika, fosthom meta naqset li tqis il-preżunzjoni tat-titolu li jgawdi minħabba l-pussess tiegħu, u l-oneru tas-soċjeta` attriċi li tressaq provi ċari biex ixxejjen tali preżunzjoni.

**Risposta tal-Appell tas-soċjeta` attriċi appellata (01.03.2016):**

4. L-attriċi wieġbet biex tgħid għaliex is-sentenza hija ġusta u timmerita konferma, bl-ispejjeż taż-żewġ istanzi kontra s-soċjeta` appellanti.

**Konsiderazzjonijiet ta' din il-Qorti:**

**L-ewwel aggravju:** *l-eċċeazzjoni dwar il-preskrizzjoni “estintiva”*

5. Dan l-aggravju jirrigwarda l-ewwel eċċeazzjoni preliminari tal-konvenuti li l-azzjoni hija preskritta ai termini tal-Artikolu 2143 tal-Kodiċi Ċivili, liema artikolu jaqra hekk:

*“L-azzjonijiet kollha, reali, personali, jew misti jaqgħu bil-preskrizzjoni egħluq tletin sena, u ebda oppożizzjoni għall-preskrizzjoni ma tista’ ssir minħabba n-nuqqas ta’ titolu jew ta’ bona fidi.”*

6. L-ewwel Qorti irritteniet li ladarba l-konvenuti qajmu din l-eċċeazzjoni tal-preskrizzjoni estintiva trentennali kellhom jippruvaw li kienu għaddew tletin sena minn meta okkupaw l-art mertu tal-kawża. Wara li qieset il-provi kkonkludiet li l-konvenuti naqsu milli jippruvaw sodisfaċentement tali trapass ta' tletin sena. Għalkemm kienet konvinta li kellhom il-pussess tal-art in kwistjoni *animo domini* qabel ma din inxrat mingħand is-soċjet` attrici, irritteniet li dan ma kienx biżżejjed biex treġi l-eċċeazzjoni tagħhom għaliex kellhom jippruvaw ukoll il-perkors taż-żmien statutorju, ciee` ta' tletin sena.

7. Il-konvenut appellant jilmenta bil-fatt li l-ewwel Qorti qieset l-Artikolu 2143 bħala preskrizzjoni akkwiżittiva favur il-pussessur ta' beni immobбли mingħajr ma kkonsidrat jekk qabel xejn il-jedd għall-azzjoni vindikatorja kienx spicċa bit-trapass taż-żmien, ciee` preskrizzjoni estintiva. Huwa jammetti li l-ġurisprudenza prevalent tal-qrati tagħna fuq il-preskrizzjoni estintiva tal-azzjoni vindikatorja hija fis-sens li l-jedd għal din l-azzjoni ma jispicċċax biż-żmien, billi l-jedd sostantiv tal-proprijetà huwa min-natura tiegħu perpetwu, u ma jintilifx biż-żmien jew bin-nuqqas ta' tgawdija, imma jintilef biss fil-mument li jiġi akkwistat minn ħaddieħor bil-preskrizzjoni akkwiżittiva: madanakollu jsostni li ma jaqbilx ma din il-linja ta' ħsieb għaliex l-Artikolu 2143 ma jeskludix l-*actio rei vindicatoria*.

8. Isostni li l-ewwel Qorti kellha tara jekk fit-tletin sena ta' qabel I-14 ta' Mejju 2003 (meta s-soċjeta` attriċi intavolat ittra uffiċċiali kontra Saviour Farrugia) is-soċjeta` attriċi u l-awtriċi tagħha Select Properties Ltd kinux interrompew jew waqqfu t-trapass taż-żmien li skont l-Artikolu 2143 joqtol il-jedd għall-azzjoni vindikatorja.

9. Dan l-argument tal-konvenut appellant huwa żbaljat għall-aħħar. F'azzjonijiet li jirrigwardaw proprjeta`, il-preskrizzjoni taħt l-Artikolu 2143 hija estintiva għas-sid proprju għaliex hija akkwiżittiva għall-possessur: huma żewġ naħħat tal-istess munita u ma jistgħux jiġu separati minn xulxin. Meta konvenut f'azzjoni ta' rivendika jeċċepixxi l-preskrizzjoni estintiva jkun neċċessarjament qed jeċċepixxi wkoll il-preskrizzjoni akkwiżittiva. Il-konvenuti fil-fatt ma kinux legalment korretti meta eċċipew il-preskrizzjoni estintiva “*in vacuo*” fl-ewwel eċċeazzjoni u mbagħad eċċipew l-preskrizzjoni akkwiżittiva fit-tielet eċċeazzjoni għaliex il-preskrizzjoni f'azzjonijiet bħal dawn hija waħda, u ma tistax tiġi mifruda b'dan il-mod.

10. Jiġi mfakkar ukoll li f'kawża ta' rivendika huwa fl-ewwel lok l-attur li jrid jipprova t-titolu tiegħu u huwa biss jekk dan jagħmlu b'suċċess li mbagħad tista' tiġi kkonsidrata l-eċċeazzjoni tal-preskrizzjoni li tkun ġiet sollevata mill-konvenut (li tkun akkwiżittiva għalihi u estintiva għall-attur). Għalhekk għalkemm l-ewwel Qorti kienet korretta in kwantu qieset l-

eccezzjoni tal-preskrizzjoni estintiva bħala waħda akkwiżittiva madanakollu ma kinitx korretta in kwantu qisitha qabel ma qieset jekk is-soċjeta` attriċi ppruvatx it-titolu tagħha. Fil-fehma ta' din il-Qorti l-ewwel Qorti messha astjeniet milli tiddeċiedi dwar l-ewwel eccezzjoni mbagħad jekk dehrilha li s-soċjeta` attriċi ppruvat sodisfaċentement it-titolu tagħha fuq l-għalqa in kwistjoni, kien f'dak l-istadju li kellha tgħaddi biex tikkonsidra t-tielet eccezzjoni tal-konvenuti, fejn ivvantaw titolu fuq l-art abbaži tal-pusseß ta' iżjed minn tletin sena (u allura preskrizzjoni akkwiżittiva għalihom u estintiva għas-soċjeta` attriċi).

11. Fid-dawl ta' dan kollu din il-Qorti qiegħda ssib l-ewwel aggravju bħala kompletament infondat.

**It-tieni aggravju:** *it-titoli (o meno) tal-partijiet fuq l-art in kwistjoni*

12. F'dan it-tieni aggravju tiegħu l-konvenut appellant Joseph Farrugia jilmenta bil-fatt li l-ewwel Qorti ċaħdet l-eċċezzjonijiet l-oħra tiegħu u ta' missieru, cioe`:

- li s-soċjeta` attriċi kellha tipprova l-pretenzjoni tad-dominju tagħha fuq l-art in kwistjoni (okkupata minnhom), u

- li Saviour Farrugia ilu fil-pusess tal-art għal iktar minn 30 sena (preskrizzjoni akkwiżittiva) u hu (Joseph Farrugia) jagħmel użu minnha bil-kunsens ta' missieru.

13. Qabel xejn jibda biex jingħad li f'azzjoni ta' rivendika bħal ma hija din in kwistjoni jispetta fl-ewwel lok lill-attur li jipprova d-dominju tiegħu fuq il-ħaġa. Huwa princiċju ormai stabbilit illi l-attur rivendikant mhux biss irid iġib prova tat-titolu tiegħu fuq il-ħaġa rivendikata iżda wkoll dik il-prova trid tkun kompleta u konklussiva, b'mod li kull dubju jmur favur il-possessur konvenut. Il-konvenut ma hu msejjaħ iressaq ebda prova favur tiegħu sakemm il-prova ta' proprieta` titressaq mill-atturi.

14. Fis-sentenza mogħtija mill-Qorti tal-Appell fid-29 ta' Ottubru 2018 fil-kawża fl-ismijiet: "**Richard England et v. Joseph Muscat**" ġie insenjal li l-attur irid jipprova **titolu oriġinali**, ossia l-pusseß ad usucaptionem, fuq l-art in disputa, u li mhux biżżejjed li juri titolu derivattiv.

*"Igħidu hażin l-intervenuti li "f'azzjoni ta' rivendikazzjoni huwa magħruf li t-titoli li jridu jiġu preżentati mhux l-usucapio iżda kuntratti čari u inkonfutabbi". Anzi, ladarba hu meħtieġ titolu oriġinali, kuntratti, ikunu kemm ikunu "čari u inkonfutabbi", qatt ma jistgħu weħedhom ikunu prova biżżejjed għax kuntratt huwa titolu derivattiv mhux oriġinali."*

15. Għalhekk anke meta konvenut f'azzjoni ta' rivendika jivvanta da parti tiegħu titolu fuq l-art in disputa, l-attur xorta jrid jipprova li għandu titolu oriġinali. Din il-Qorti fl-istess sentenza, fil-fatt ippreċiżat hekk:

*“Sabiex jitneħħha kull ekwivoku u ma tinħoloqx l-impressjoni illi l-azzjoni publiciana hija xi forma “ekonomika” tal-azzjoni rei vindictoria – speci ta’ actio rei vindictoria “lite” li l-attur jista’ liberament jagħżel bejn waħda u l-oħra – il-qorti tosserva illi dik li illum tissejja ġi aktio publiciana ma hijex l-azzjoni publiciana tad-dritt Ruman. L-actio publiciana kienet aktio utilis ficticia in rem li l-pretur kien jagħti lil min cum iusta causa iżda b’mod ta’ akkwist li ma jiswiex għat-trasferiment ta’ res mancipi – e.g. traditio flok mancipatio jew in jure cessio – ikun kiseb res mancipi u jkun kisibha a domino, u jitlef il-pussess tal-ħaġa qabel ma jkun laħaq għadda ż-żmien biex ikun ikkonsolida t-titolu u kiseb il-proprietà b’usucapio. B’finżjoni li għadda żmien biżżejjed biex seħħet usucapio l-pretur kien jippermetti lill-attur li jikseb lura l-pussess ukoll mingħand issid kwiritarju. Fid-dritt modern ma għadx hemm id-distinzjoni bejn res mancipi u res nec mancipi u għalhekk strettament ma hemmx lok għall-azzjoni publiciana, lanqas favur min ikun kiseb immob bli mingħajr att pubbliku. Dak l-isem iżda ngħata lill-azzjoni fejn l-attur juri titolu u kemm l-attur u kemm il-konvenut jipprendu titolu fuq il-ħaġa mingħand l-istess awtur, u f’dik is-sitwazzjoni jirba min ikollu l-aħjar titolu fis-sens ta’ priorità. F’ċirkostanzi oħra – i.e. meta l-attur u l-konvenut ma jkunux jipprendu titolu mingħand l-istess awtur – ma jkunx biżżejjed għall-attur li juri “pussess anterjuri” jekk dak il-pussess ma jkunx ikkonsolida bl-užukapjoni, appuntu għax il-publiciana ma hijex rei vindictoria “lite”.*

16. Hekk ukoll f’sentenza riċenti mogħtija fis-27 ta’ Marzu 2020 fil-kawża fl-ismijiet “***Emanuel Cauchi v. George Grech et***” din il-Qorti tal-Appell, wara li kkonkludiet li l-attur ma rnexxilux jiprova jekk l-art li xtara permezz ta’ kuntratt tal-1972 kinitx fil-fatt tinkludi l-art mertu tal-kawża (fiss-sens li fl-aħjar ipotesi għalih kien ježisti dubju jekk tali art kinitx inkluża), irrittenet li fi kwalunkwe każ ma rnexxilux jiprova titolu oriġinali fuq l-istess art:

*“Fi kwalunkwe każ ma hemmx titolu originali fuq il-biċċa art in kwistjoni derivanti mill-preskizzjoni ta’ 30 sena – għaliex Karmnu Camilleri kien għadu fiha meta l-attur xtara fl-1972 u ħareġ minnha żmien wara meta l-attur ħallsu (ma nafux meta) ....imbagħad il-konvenut (skont l-attur) daħħallu fl-art inkwistjoni xi sentejn qabel ma saret il-kawża (allura cirka 1991). L-attur appellat ma huwiex jivvanta l-peskizzjoni decennali favur tieghu u allura mhux il-kaz li l-Qorti tidhol – izda kif già ingħad id-daqs tal-art reklamata mħuwiex dak indikat fil-kuntratt tal-akkwist tal-appellati.”*

17. L-ewwel Qorti fil-kawża odjerna ma jidhirx li segwiet tali insenjament; hija kienet sodisfatta li s-soċjeta` attriċi ppruvat it-titolu derivattiv tagħha (mingħajr ma għamlet eżerċizzju sabiex tara jekk ippruvatx ukoll titolu oriġinali) u mbagħad għaddiet biex tikkonsidra t-titolu oriġinali vantat mill-konvenuti abbaži tal-preskrizzjoni akkwiżittiva.

18. Madanakollu l-konvenut appellant f'dan it-tieni aggravju mhux qed jilmenta bil-fatt li l-ewwel Qorti ma qisitx jekk is-soċjeta` attriċi ppruvatx titolu oriġinali. L-argument tiegħu hu li t-titolu (derivattiv) vantat mis-soċjeta` abbaži tal-kuntratti mhux wieħed konklussiv, u li ladarba ma rnexxilihiex tipprova li l-pusseß tal-art da parti ta' missieru kienet f'isem ħaddieħor, allura għandha tapplika l-preżunzjoni abbaži tal-Artikolu 525(1) tal-Kodiċi Ċivili.<sup>22</sup> Isostni li missieru Saviour Farrugia effettivament akkwista l-art b'titolu oriġinali (bil-preskrizzjoni akkwiżittiva) u li dan “***it-titolu oriġinali huwa titolu aħjar minn dak derivattiv li tippretendi li għandha s-soċjeta` appellata***”.

19. Il-Qorti ma taqbilx mal-mod kif inhu impustat l-aggravju tal-konvenut appellant għaliex it-titolu li kellha tipprova fl-ewwel lok is-soċjeta` attriċi huwa wieħed oriġinali. Fil-fatt fejn il-konvenuti eċċipew li s-soċjeta` attriċi kellha tipprova d-dominju tagħha fuq il-proprijeta` in

---

<sup>22</sup> Art. 525(1) “Il-preżunzjoni hija dejjem li kull persuna tippossjedi għaliha nfisha, b'titolu ta' proprjeta`, meta ma jiġix ippruvat li hija bdiet tippossjedi f'isem ta' persuna oħra.”

kwistjoni, dan kellu jitqies mill-ewwel Qorti fis-sens li s-soċjeta` attriċi kellha tiprova titolu oriġinali u mhux wieħed merament derivattiv.

(i) It-titolu vantat mis-soċjeta` attriċi fuq l-art in kwistjoni:

20. Għal dak li jirrigwarda t-titolu vantat mis-soċjeta` attriċi fuq l-art in kwistjoni, ġew esebiti tliet kuntratti datati 18 ta' Jannar 1969, 20 ta' Settembru 1969 u 20 ta' Marzu 2002. Ĝiet ukoll esebita skrittura rigwardanti ċessjoni ta' lokazzjoni li saret fil-21 ta' Jannar 1969, cioe` tlett ijiem wara l-kuntratt tat-18 ta' Jannar 1969.

**18.01.1969** Kuntratt fl-atti tan-nutar Giuseppe Sammut<sup>23</sup> li permezz tiegħu **Nicola Farrugia u Carmelo Cuschieri** xraw mingħand **George Schembri u Joseph Farrugia:**

“...għalqa msejħha bħala “Tal-Magħsar” fin-naħha ta’ San Rocco limiti ta’ Casale Zabbar fit-Triq San Anard bi dħul minn sqaq tal-kejl superficjal ta’ tmien tomniet, ħames sigħan u erba’ kejliet cirka u tmiss mill-punent ma’ raba tas-sur Girgor u Pietru Vella u mas-sqaq fuq imsemmi, minn nofsinhar ma’ raba tas-sur Girgor u mit-tramuntana ma’ raba ta’ Baskal Vella u mil-İvant ma’ raba ta’ Giusepp Vella imlaqqam “tal-Għardel” jew irjieh verjuri, soġġett għar-rata ta’ ċens annwu u perpetwu ta’ ħames xelini u għaxxar soldi (5/10) parti minn ċens ta’ tlett liri (£3) li jithallu lill-familja Francia li tinsab delineata bl-aħdar fil-skizz hawn anness markat Dokument A libra u franka minn kull ipoteka, servitu` u gravami oħra bid-drittijiet u l-pertinenzi tagħha...”

...l-vendituri....jiggarantixxu l-pussess paċċifiku u liberu godiment tal-fond li qiegħed jinbiegħ b'dan il-kuntratt sa mitt lira (£100) oltre l-prezz....”

---

<sup>23</sup> Dok DA, fol 42 et seq.

**Il-provvenjenza** ġieta spjegata hekk (enfasi ta' din il-Qorti):

“...il-fond fuq deskritt li qiegħed jinbiegħ b'dan il-kuntratt huwa provvenjenti b'xiri u dan kif jirriżulta minn **kuntratt ta' beigħ** fl-atti tan-Nutar Dr Philip Saliba **ta I-ewwel ta' Ottubru tas-sena elf disgħha mijja u tmienja u sittin (1968)**. Dina l-għalqa kienet orīginarjament ta' Giovanni Luigi Apap li miet fil-wieħed ta' Marzu elf disgħha mijja u seba u tlettin (1937) u il-wirt tiegħu ġie denunzjat lill-Gvern b'avviż numru elf tlett mijja u ħamsa (1305) ta' listess sena u dikajrat esenti fl-istess data u b'testment fl-atti tan-Nutar Luigi Gauci Forno tat-tnejn u għoxrin (22) ta' Diċembru tas-sena elf disgħha mijja u sitta u tlettin (1936) ħalla lil martu Evellina. Evellina Apap mietet fil-ħamsa u għoxrin (25) ta' April tas-sena elf disgħha mijja tmienja u ħamsin (1958) u il-wirt tagħha ġie denunzjat lill-Gvern b'avviż numru seba mijja u tmienja u għoxrin (728) tas-sena elf disgħha mijja u disgħa u ħamsin (1959) u it-taxxa tħallset fit-tnejn (2) ta' Mejju tal-istess sena 1959. Bit-testment tagħha fl-atti tan-Nutar Oscar Azzopardi tad-dsatax ta' Settembru elf disgħha mijja seba u ħamsin (1957) l-imsemmija Evellina armla Apap ħalliet eredi nofs lil Marietta Vella oħra, u nofs lin-neputija **Edwidge Vella il-venditriċi**. Marietta Vella mietet fis-seba' ta' Lulju elf sebgħha mijja u seba u sittin (1967) u il-wirt tagħha ġie denunzjat lill-Gvern b'avviż numru elfejn tmin mijja u tmienja (2808) tal-istess 1967 u dikjarat esenti fl-erba u għoxrin (24) ta' Mejju elf disgħha mijja tmienja u sittin (1968) bit-testment tagħha fl-atti tan-Nutar Oscar Azzopardi tad-dsatax (19) ta' Lulju elf disgħha mijja u tnejn u sittin (1962) hi ħalliet eredi unika lill-venditriċi u għalhekk jiena Nutar infraskritt niddikjara illi it-trasferiment ta' llum mhux imponibbli ....”

**21.01.1969** Skrittura<sup>24</sup> bejn min-naħha **Francis Scerri** (inkwilin) u min-naħha l-oħra **Nicola Farrugia u Carmelo Cuschieri** (sidien) li permezz tagħha ftehmu li:

“jitterminaw kull dritt ta' lokazzjoni jew qbiela relativament għall-għalqa f' Haż-Żabbar, jgħidulha “tal-Masri” tal-kejl ta' xi tmint itmien, ħames sigħan u tliet kejliet u dan mid-data ta' din l-iskrittura.

Il-fuq imsemmi Francis Scerri qed jircievi u jiddikjara li qed jircievi ssomma ta' sebgħin lira (£70) bħala kumpens ta' kull dritt jew pretenzjoni li kellu fuq din l-istess għalqa u għas-saldu wkoll tal-benefikati tar-raba fl-istess għalqa.

---

<sup>24</sup> Dok SF5, fol 32.

*B'din l-iskrittura għalhekk spicċaw kull drittijiet li kellu l-istess Francis Scerri fuq l-istess art li b'hekk din tiġi libera minn kull dritt ta' terzi persuni kompriżi dawk li l-istess Francis Scerri setgħa kellu xi obbligazzjonijiet magħħom relativament għall-imnasab li kien jikrilhom.”*

**20.09.1969** Kuntratt fl-atti tan-nutar Dr. Carmelo Lia<sup>25</sup> li permezz tiegħu Francis Falzon f'isem il-kumpanija **Select Properties Ltd** xtara mingħand **Nicola Farrugia u Carmelo Cuschieri**:

*“I-għalqa imsejha tal-Magħsri fil-kuntrata tax-Xgħajra limiti ta’ Haż-Żabbar, fl-inħawi ta’ San Peter, bi dħol minn sqaq bla isem fi Triq San Leonardo, tal-kejl ta’ tmint itmien, ħames sigħan u erba’ kejliet cirka, u tmiss Punent ma’ raba tas-sur Girgor u Pietro Vella u mas-sqaq fuq imsemmi, nofsinhar ma’ raba tas-sur Girgor, Tramuntana ma’ raba ta’ Baskal Vella, Lvant ma’ raba ta’ Giuseppe Vella imlaqqam tal-Gardell, jew irjieħ verjuri, soġġetta għaċ-ċens annwu u perpetwu ta’ ħames xelini u għaxar soldi rata minn ċens akbar ta’ tliet liri, tmin xelini u żewġ soldi (£3-8-2d)....*

*....il-vendituri farrugia u Cuschieri qegħid din ibiegħu dina l-għalqa bħala mhi soġġetta għall-ebda lokazzjoni u bil-beneifkati kollha eżistenti f’ din l-għalqa skont skrittura konsenjata lil Falzon nomine.”*

**21.03.2002** Kuntratt fl-atti tan-nutar Dr. Joseph Tabone<sup>26</sup> li permezz tiegħu Disma Attard f'isem **Pickless Ltd** xtara mingħand Francis Falzon f'isem **Select Properties Ltd**:

*“...għalqa tal-Magħsri fix-Xgħajra Żabbar, fi sqaq bla isem li jiżbokka fi Triq San Leonardu tal-kejl ta’ cirka tmint tmien, ħames sigħan u erba’ kejliet, cioe` ħdax-il elf u mitejn metru kwadru, li tmiss mill-punent ma’ ġid ta’ Girgor u Pietru Vella u mal-isqaq fuq imsemmi, nofsinhar ma’ ġid tas-sur Girgor Vella, tramuntana ma’ ġid ta’ Baskal Vella u Lvant ma’ ġid ta’ Giuseppe Vella mlaqqam tal-Gardell, soġġetta għaċ-ċens annwu u perpetwu ta’ tlett liri u wieħed u erbgħn ċenteżmu, skont site plan hawn annessa markata Dokument A....*

---

<sup>25</sup> Dok PL1, fol 129 et seq.

<sup>26</sup> Dok A, fol 5 et seq.

*....il-vendituri jiggarrantixxu favur il-kompraturi li jaċċettaw li l-imsemmija proprjeta` hi ħielsa minn kull ipoteka jew privileġġ jew drittijiet ta' terzi ta' kull forma jew natura.”*

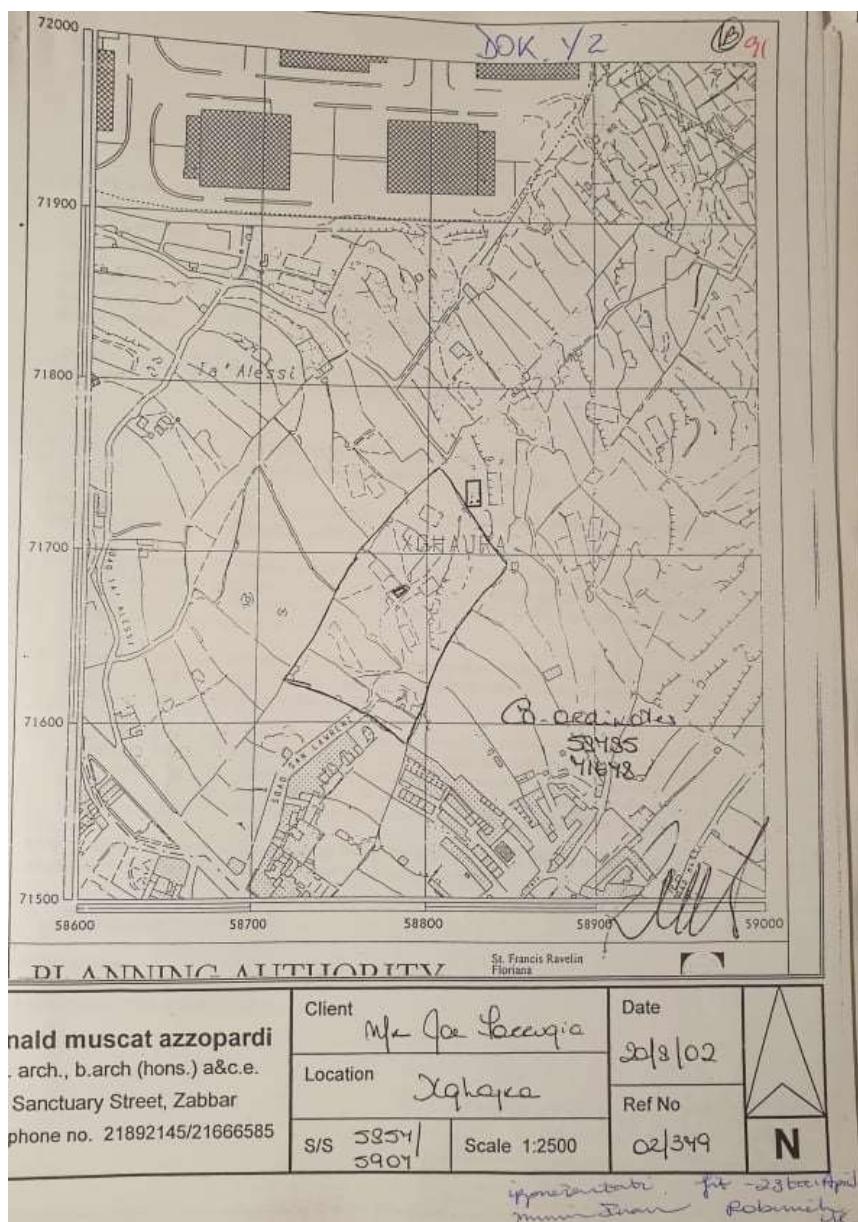
21. Il-konvenut appellant jargumenta li s-soċjeta` attriči ma ressqitx provi konklussivi li juru li l-proprjeta` li tissemma' f'dawn il-kuntratti hija l-istess waħda pposseduta minn missieru u minnu: jenfasizza li naqset li tiproduċi ričerki sħaħ fir-Reġistru Pubbliku u r-Reġistru tal-Art, u jsostni li l-iskrittura tal-21 ta' Jannar 1969 (fejn Francis Scerri ċeda l-lokazzjoni) m'għandhiex x'taqsam mar-raba' in kwistjoni. Jaċċenna wkoll għax-xhieda tan-nutar fejn qal li mhux l-ewwel darba li artijiet differenti jingħataw l-istess deskrizzjoni.

22. Din il-Qorti ma tarax li għandu raġun. Kif osservat l-ewwel Qorti fil-konsiderazzjonijiet tagħha dwar l-ewwel eċċeżzjoni, Ivor Robinich, ir-rapreżentant tal-Awtorita` tal-Ippjanar, fix-xhieda tiegħi<sup>27</sup> qal li l-oġgezzjoni li għamel Disma Attard (mis-soċjeta` attriči) għall-applikazzjoni ta' Joseph Farrugia (applikazzjoni numru 4791/2002) tirrigwarda l-istess sit. Il-pjanta ġiet esebita bħala Dok Y2.

*“Nikkonferma li l-pjanta li intbagħtet minn Disma Attard hija l-istess pjanta li fil-fatt kienet saret fuqha l-applikazzjoni. Tirreferi għall-istess sit.”*

---

<sup>27</sup> Xhieda ta' Ivor Robinich tat-23 ta' April 2008, fol 86-88.

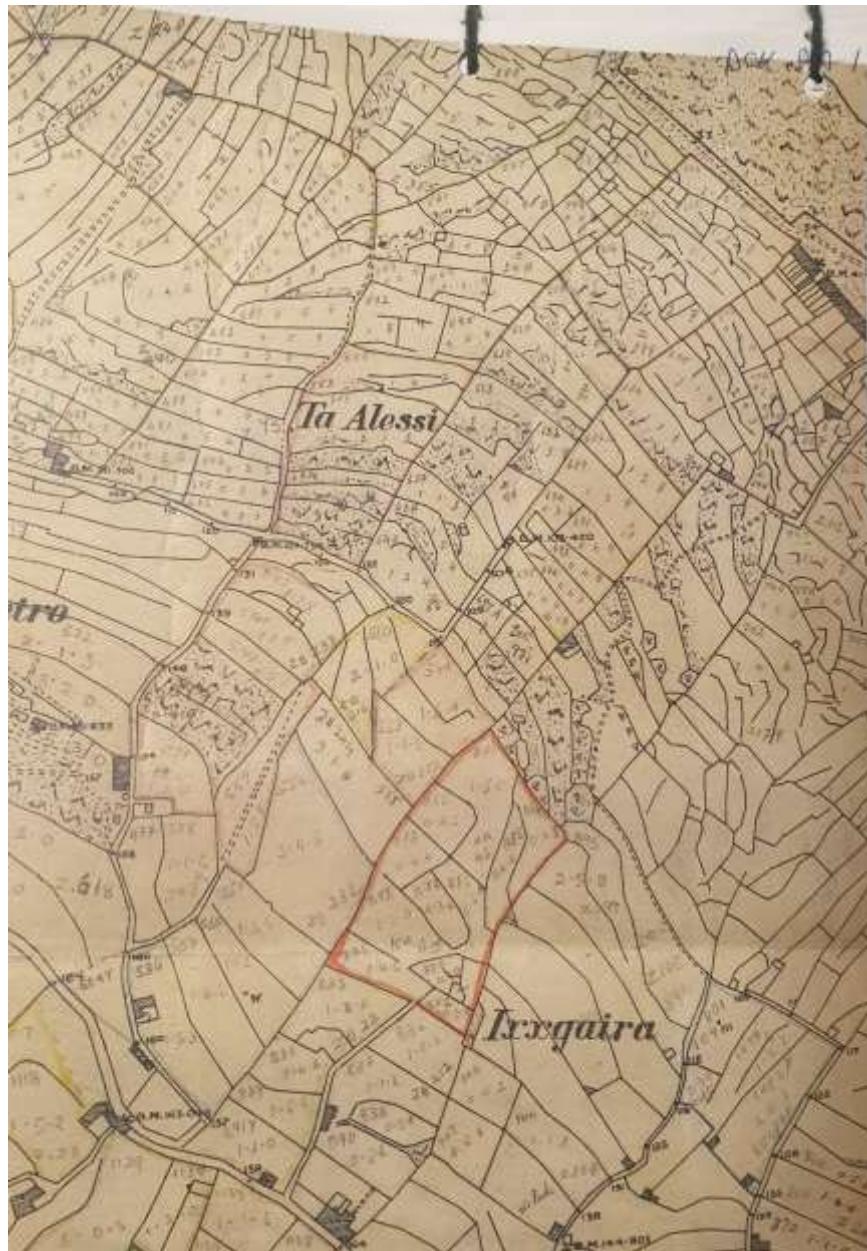


23. Issa Paul Azzopardi, rappreżentant tad-Direttur tal-Agrikoltura, ippreżenta l-pjanta Dok PA<sup>28</sup> u spjega li skont id-dokument anness ma' tali pjanta<sup>29</sup>, jirriżulta li r-raba' ndikata fuq il-pjanta l-ewwel ma ġiet reġistrata kien fl-14 ta' Marzu 1949 minn ġertu Francis Scerri mlaqqam

<sup>28</sup> Fol 70.

<sup>29</sup> A fol 71.

“tal-Għawdexi” u bl-FRC code Kalkara 45<sup>30</sup>. Jekk wieħed iqabbel l-art indikata fuq din il-pjanta mal-art indikata fuq il-pjanta Dok Y2 jinnota li **hija fil-fatt l-istess art.**



<sup>30</sup> Fuq l-istess dokument (fol 71) il-landlord oriġinarjament kienet indikata bħala čertu **Evelyn Apap**, imbagħad bħala **Francis Falzon minn Select Properties Ltd** abbaži tal-kuntratt tal-20 ta' Settembru 1969, atti Nutar Carmelo Lia.

Ix-xhud kompla jispjega li l-art imbagħad ġiet trasferita għal fuq isem **Disma Attard**, bil-FRC Code 318 Tarxien, kif jidher mid-dokument a fol 72. Skont dan id-dokument hemm indikat li l-**farmer huwa owner** bid-dokument tan-nutar Joseph Tabone tal-21 ta' Marzu 2002 (cie` meta s-socjeta` attriči xrat l-art).

24. Rilevanti wkoll hija l-osservazzjoni tal-ewwel Qorti li fid-deskrizzjoni tal-provvenjenza li tinsab fil-kuntratt tat-18 ta' Jannar 1969 (ara *supra*) tissemma ċertu Evellina Apap; (il-konvenut Salvatore Farrugia fil-fatt xehed li kien mar ikellem lil Evelyn Apap u lil ħuha u li kienu "tawh" l-art in kwistjoni). Kif ikkummentat ben tajjeb ukoll l-ewwel Qorti, għalkemm ma ġewx ippreżentati l-atti kollha li jissemmew fil-provvenjenza, ma jfissirx li allura għandha tiġi injorata d-dikjarazzjoni tal-provvenjenza li tidher fuq il-kuntratt tat-18 ta' Jannar 1969: ladarba l-validita` ta' dan il-kuntratt ma ġietx attakkata l-kontenut tiegħi jista' jservi bħala prova.

25. Għaldaqstant jidher li t-titulu **derivattiv** vantat mis-soċjeta` attriċi fuq l-art okkupata mill-konvenuti (illum okkupata minn Joseph Farrugia) ġie ampjament ippruvat. Dan pero` mhux biżżejjed għaliex kif fuq spjegat minn din il-Qorti f'azzjoni bħal din kien jispetta lis-soċjeta` attriċi tipprova titolu **originali** u mhux wieħed merament derivattiv. Madanakollu din il-Qorti jidhrilha li dan ukoll jirriżulta mill-provi:

- (a) Mill-provenjenza li tissemma fil-kuntratt tat-18 ta' Jannar 1969 jirriżulta li fl-**1937** (is-sena li miet Giovanni Luigi Apap) l-art kienet ġiet denunzjata;
- (b) Mid-dokument tal-agrikoltura a fol 70, jirriżulta li fl-**1949** (meta s-sid

kienet Evellina Apap, cioe` mart Giovanni Luigi Apap) l-art kienet qed tinħad dem mill-bidwi Francis Scerri. Biex l-art ingħatat lil Francis Scerri ifisser li Evellina Apap kellha l-pussess tagħha u allura l-art jew kienet vojta jew jekk kien hemm xi ġaddieħor fiha dan kien bla titolu jew b'titolu temporanju.

(c) L-iskrittura taċ-ċessjoni tal-qbiela tal-21 ta' Jannar **1969** tikkonferma li Evellina Apap u s-suċċessuri tagħha baqgħu fil-pussess legali tal-art tramite dan il-bidwi. Issa aktarx li Francis Scerri ma baqax jaħdimha (minkejja li mill-imsemmija dokumenti jidher li kien l-inkwilin għal 20 sena) u Evellina Apap<sup>31</sup> għaddietha lill-konvenut Saviour Farrugia, iżda dan kien bit-tolleranza tagħha (kif ser jiġi spjegat fid-dettall aktar 'il quddiem fit-tieni parti ta' dan l-aggravju) u għalhekk jiġi li s-suċċessuri fit-titlu ta' Evellina Apap komplew jippossjedu legalment l-art tramite l-istess Saviour Farrugia bit-tolleranza tagħhom.

26. In vista ta' dan kollu din il-Qorti qed tqis li s-soċjeta` attrici ppruvat id-dominju tagħha fuq l-art in kwistjoni (mhux biss permezz ta' titolu derivattiv, iżda iktar importanti minn hekk, permezz ta' titolu originali tramite pussess ta' tletin sena). Għalhekk kienet korretta l-ewwel Qorti meta ma laqgħetx it-tieni eċċeżzjoni, għalkemm għal raġunijiet differenti minn dawk li waslet ghalihom din il-Qorti.

---

<sup>31</sup> Evellina Apap mietet fl-**1958**.

(ii) It-titolu vantat mill-konvenuti fuq l-art in kwistjoni abbaži tal-preskrizzjoni akkwižittiva trentennali:

27. Jonqos issa li din il-Qorti tqis l-argument l-ieħor tat-tieni aggravju: cioe` jekk kinitx korretta l-ewwel Qorti meta kkonkludiet li l-konvenuti ma ppruvawx li akkwistaw il-proprijeta` tal-art in kwistjoni bil-preskrizzjoni akkwižittiva, cioe` bil-pussess ta' tletin sena.

28. L-ewwel Qorti irriferiet għal ġurisprudenza varja fir-rigward, inkluż dik li tgħallem li għall-finijiet tal-preskrizzjoni akkwižittiva l-pussessur mhux biss irid jeżerċita l-pussess fuq il-ħaġa, iżda li tali pussess ma tridx tkun bit-tolleranza għaliex din tkun biss detenzjoni jew tgawdija prekarja (cioe` mhux bħala ħaġa tiegħi u iżda bħala ħaġa ta' ħaddieħor). Dan jidher li kkonsidratu b'referenza għall-verżjoni li jagħti Saviour Farrugia dwar meta mar ikellem lil Evelyn Apap u lil ħuha u qalulu li seta' jieħu ħsieb l-għalqa għax għalihom kienet "mitlufa". Huwa fix-xieħda tiegħi <sup>32</sup> qal li cirka sittin sena ilu - jiġifieri għall-bidu tal-ħamsinijiet - kien tħajjar għall-għalqa in kwistjoni, li kienet abbandunata, kollha ħofor tal-bombi tal-gwerra, u li kienet tmiss ma' biċċa art żgħira li kellu. Spjega li kien mar-ġħand Evelyn Apap u ħuha<sup>33</sup>, li kienu joqogħdu tas-Sliema, u dawn kienu

<sup>32</sup> Affidavit ta' Saviour Farrugia datat 22 ta' Marzu 2011, fol 179-181.

<sup>33</sup> Għalkemm xehed dawn kienu "żewġ anzjani, xebba u ġuvni", din il-Qorti qed tifhem li Evelyn Apap hija fil-fatt Evellina Apap (armla ta' Giovanni Luigi Apap) li tissemmu' fil-provvenjenza tal-kuntratt tat-18 ta' Jannar 1969 (ara *supra*) u li skont l-istess provvenjenza mietet fl-1958.

qalulu li seta' jieħu l-għalqa in kwistjoni u għalhekk ħadha u dejjem "żammha b'tiegħu".

*"Dan ix-xih tkellem m'oħtu u qalli: din għalina mitlufa, qegħda hemm għal xejn. Mur, ħudha u ħu ħsiebha int. Jien ridt inħallsu tagħha iżda dan insista li ma ried xejn. Jien allura mort ħadu pussess tagħha u qtajt in-nies kollha li kien južawha, kemm biex jirgħu il-bhejjem, kemm biex jgħaddu minnha. Dawwartha bil-ħitan u rrangajtha billi wittejt il-ħofor tal-bombi; gibt il-ħamrija u bdejt naħdimha. Kont anke nonsob u nikkaċċja fiha. Billi l-anzjan tas-Sliema kien qalli li stajt noħodha jien mill-bidu nett bdjet inżommha bħala tiegħi u anke n-niex ta' madwari kien jafuha bħala tiegħi.....Xi ħames snin wara kont iddeċidejt li ntella' kamra. Biex tellajtha kont użajt ġebel ta' bini mwaqqfa' li kien hemm fl-istess għalqa.....F' daż-żmien kollu ħadd qatt ma kellimni dwar din l-għalqa u minn meta tawhieli l-aħħwa tas-Sliema dejjem żammejħha b'tiegħi.....Tal-Pickless kif nafhom jien kien ġew ma ġenbi xi ħamsa u tletin jew erbgħin sena ilu, fi żmien il-marda tal-ilsien u d-dwiefer. Qabel ma kellhom ebda raba hemmhekk. ....Magħħom qatt ma kelli inkwiet, anzi kellimthom minħabba li kellhom il-mogħoż li kien jidħlu fl-għalqa tiegħi u jikluli kull ma jkun hemm. Jien kont ilmentajt ma' George Attard<sup>34</sup>, ix-xiñ, biex jieħu ħsiebhom. Dan George kien skuża ruħu u ġġustifika li kkien joħorġu biex iduru biss....."*

29. Qieset ukoll l-iskrittura tal-21 ta' Jannar 1969 fejn Francis Scerri ċeda d-drittijiet lokatizzi tiegħu fuq l-art in kwistjoni – fatt li jimmilita kontra l-verżjoni li l-art ilha fil-pusseß ta' Saviour Farrugia għall-madwar sittin sena, ciee` mill-ħamsinijiet.

30. Osservat ukoll li minkejja l-allegazzjoni tal-pusseß tal-art għas-snin kollha vantati mill-konvenuti ma tressqux provi rigwardanti xi għajjnuna mill-Gvern għall-bdiewa, jew tisħib f'xi koperattiva agrikola u li kien biss fl-4 ta' Ġunju 2004 li Joseph Farrugia rregistra ruħu li jaħdem l-art u beda jaapplika għas-sussidju tal-AIAA fl-istess sena.

<sup>34</sup> Jidher li qed jirreferi għal missier Disma Attard tal-Pickless Ltd.

31. Qieset ukoll li l-konvenuti ressqu x-xhieda tagħhom biss minkejja li fil-lista tax-xhieda ddikjaraw membri oħra tal-familja tagħhom u xhieda indipendenti bħal bdiewa/nassaba/girien.

32. Kwantu għall-kwistjoni dwar il-pussess bit-“tolleranza”, il-konvenut appellant jargumenta li dan minn imkien ma jirriżulta. Din il-Qorti tosserva li hemm nuqqas ta’ provi čari dwar l-allegat ftehim li Saviour Farrugia kellu ma’ Evelyn Apap u ħuha fil-bidu tal-ħamsinijiet, pero` hija tal-fehma li jekk dawn qalulu li seta’ “*jieħu ħsieb l-art*” u ma ridux flus, neċċessarjament dan sar b’tolleranza. Huwa inverosimili li persuna tagħżel li taqbad u tagħti art lil bniedem li ma tafux u li ma jiġix minnha, apparti li t-trasferimenti tal-immobblji jsiru b’atti pubblici u mhux sempliċiment bil-kelma. Din il-Qorti jidhrilha li huwa opportun li tagħmel riferenza għall-kuntratt tat-18 ta’ Jannar 1969 (ara *supra*) fejn in-nutar Giuseppe Sammut iċċertifika li l-bejgħ tal-art mertu tal-kuntratt (li għar-raġunijiet fuq mogħtija jirriżulta li hija fil-fatt l-art in kwistjoni) ma kienx improponibbli in vista tal-provvenjenza li għamel ampa referenza għaliha, fejn fost oħrajn jgħid li l-art kienet orīginarjament ta’ Giovanni Luigi Apap li miet fl-1937 u li wirtitu martu Evellina Apap li mietet fl-1958 u li saret id-denunzja relattiva sena wara. Għalhekk mhux biss jirriżulta li l-art kienet ta’ Evellina (Evelyn) Apap biss - u mhux ukoll ta’ ħuha, kif erronjament jagħti x’jifhem il-konvenut Saviour Farrugia – iżda jirriżulta li baqqħet tintiret mis-

successuri tagħha sa kemm imbagħad inbiegħet fl-1 ta' Ottubru 1968 minn Edwige Vella lil George Schembri u Joseph Farrugia, li mbagħad biegħuha lil Nicola Farrugia u Carmelo Cuschieri fit-18 ta' Jannar 1969, u dawn imbagħad biegħuha lil Select Properties, l-awtriċi fit-titolu tas-socjeta` attriċi, fl-20 ta' Settembru 1969. Issa għalkemm Evelyn Apap mietet fl-1958 jiġi mfakkar li min jippossjedi prekarjament jibqa' jippossjedi hekk ammenoke ma jippruvax inverżjoni tat-titolu tiegħu, għalhekk il-pussess bit-tolleranza tagħha li kien qed jagħmel Saviour Farrugia fuq l-art għandu jitqies li kompla anke wara l-mewt ta' Evelyn Apap. Kien pussess f'isem is-sid u ma jistax jitqies li kien *animo domini*, irrispettivament mill-fatt li xehed li dejjem żammha b'tiegħu.

33. Fiċ-ċirkostanzi għalhekk, konsiderazzjonijiet oħra relatati ma' din it-tieni parti tat-tieni aggravju, ikunu superfluwi.

34. Fid-dawl ta' dan kollu din il-Qorti ma jidhriħiex li għandha tiddisturba l-konklużjoni tal-ewwel Qorti li l-konvenuti naqsu milli jippruvaw li akkwistaw il-proprijeta` bil-preskrizzjoni akkwiżittiva trentennali.

## **Deċide**

35. Għal dawn il-motivi din il-Qorti qiegħda tiċħad l-appell tal-konvenut Joseph Farrugia u tikkonferma l-konklużjoni tal-ewwel Qorti.

36. L-ispejjeż taż-żewġ istanzi għandhom jitħallsu mill-konvenut Joseph Farrugia.

Mark Chetcuti  
Prim Imħallef

Joseph R. Micallef  
Imħallef

Tonio Mallia  
Imħallef

Deputat Registratur  
rm